



## المؤسسة العربية لضمان الاستثمار

2003

التقرير السنوي الحادي والثلاثون

المؤسسة العربية لضمان الاستثمار مؤسسة إقليمية عربية تضم في عضويتها جميع الأقطار العربية ومقرها دولة الكويت وقد باشرت أعمالها في منتصف عام 1975.

#### أغراض المؤسسة:

– توفر المؤسسة الضمان للاستثمارات ولائتمان الصادرات فيما بين الأقطار العربية ولائتمان الصادرات العربية إلى دول العالم وذلك ضد المخاطر غير التجارية للاستثمار وضد المخاطر غير التجارية والتجارية لائتمان الصادرات، وتشمل المخاطر غير التجارية التأميم والمصادرة ونزع الملكية وعدم المقدرة على تحويل حقوق المستثمر أو المصدر والحرب والفتن الأهلية وإلغاء ترخيص استيراد البضاعة أو منع دخولها أو عبورها، وتشمل المخاطر التجارية عدم وفاء المدين أو إعساره أو إفلاسه أو فسخه أو إنهائه عقد التصدير.

– تعمل المؤسسة على تشجيع انتقال رؤوس الأموال العربية عبر الدول العربية، وذلك بممارسة أوجه النشاط المكتملة لتوفير الضمان وخاصة تنمية البحوث المتعلقة بتحديد فرص الاستثمار وأوضاعه في الدول العربية.

#### المركز الرئيسي

ص.ب. (23568) – الصفاة 13096 دولة الكويت

هاتف: 4844500 – فاكس: 4815741، 4815742، 4841240

تلكس: 46312، Kafeel KT 22562

البريد الإلكتروني: info@iai.org.kw

الموقع الشبكي: www.iaigc.org





### مجلس مساهمي المؤسسة:

يمثل أعلى سلطة في المؤسسة وتنعقد له كافة الصلاحيات اللازمة لتحقيق أغراضها ومن المهام التي يتولاها وضع السياسة العامة وإقرار النظم واللوائح المالية والإدارية والتقارير بشأن المسائل المالية والإدارية وتعيين أعضاء مجلس الإدارة والمدير العام.

ويتألف المجلس من مندوب واحد لكل دولة عضو بالمؤسسة.

### مجلس الإدارة:

يتكون المجلس من ثمانية أعضاء غير متفرغين يتم اختيارهم لمدة ثلاث سنوات وينتخب المجلس من بين أعضائه رئيساً. يتولى المجلس في إدارة أعمال المؤسسة الصلاحيات المخولة له من قبل مجلس المساهمين، وتتضمن تلك الاختصاصات إعداد النظم واللوائح المالية والإدارية، وإقرار برامج العمليات والبحوث التي يقدمها المدير العام للمؤسسة ومتابعة تنفيذها، وتحديد الأوجه التي توظف فيها أموال المؤسسة، واعتماد الموازنة التقديرية للمؤسسة، وتقديم تقرير سنوي عن نشاط المؤسسة لمجلس المساهمين.

يتكون مجلس الإدارة حالياً على النحو التالي:

رئيساً	سعادة الأستاذ ناصر بن محمد القحطاني
عضواً	سعادة الأستاذ محمد سعيد محمد شاهين
عضواً	سعادة الأستاذ جاسم راشد الشامسي
عضواً	سعادة الأستاذ منصور إبراهيم آل محمود
عضواً	سعادة الأستاذ بدر سليمان الجار الله
عضواً	سعادة الأستاذ علي رمضان شنيش
عضواً	سعادة الأستاذ الدكتور أحمد السعيد شرف الدين
عضواً	سعادة الأستاذ عبد اللطيف لودي

المدير العام:

السيد / **فهد راشد الإبراهيم**



سعادة رئيس مجلس مساهمي المؤسسة العربية لضمان الاستثمار في دور  
انعقاده الواحد والثلاثين

تحية طيبة وبعد،

يطيب لي طبقاً لنص المادة (12) (هـ) من اتفاقية المؤسسة العربية لضمان  
الاستثمار أن أرفع إلى مجلسكم الموقر تقرير مجلس الإدارة السنوي عن نشاط  
المؤسسة للعام 2003.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،،

ناصر بن محمد القحطاني  
رئيس مجلس الإدارة

الكويت نيسان (أبريل) 2004



## المحتويات

7	الفصل الأول: مقدمة:
13	الفصل الثاني: عمليات الضمان:
13	1.2 عقود الضمان
16	2.2 التعويض والاسترداد
16	3.2 إعادة التأمين
16	4.2 تسويق خدمات الضمان
17	5.2 العلاقة مع هيئات الضمان

### الجدول:

18	جدول رقم (1): قيمة العقود المبرمة خلال عام 2003 موزعة حسب الأقطار المصدرة وحسب أنواع العقود
19	جدول رقم (2): قيمة العقود المبرمة خلال عام 2003 موزعة حسب الأقطار المضيفة/المستوردة وحسب أنواع العقود
20	جدول رقم (3): التوزيع القطري لعقود ضمان ائتمان الصادرة المبرمة خلال عام 2003
21	جدول رقم (4): قيمة العقود السارية والالتزامات القائمة كما في 2003/12/31 حسب القطر المضيف/المستورد وحسب نوع العقد
22	جدول رقم (5): عقود ضمان ائتمان الصادرة المبرمة خلال عام 2003

### الرسومات البيانية:

24	رسم بياني (1) عقود الضمان المبرمة خلال عام 2003 (موزعة حسب جنسية الأطراف المضمونة)
25	رسم بياني (2): عقود الضمان المبرمة خلال عام 2003 (موزعة حسب الأقطار المضيفة/المستوردة)
26	رسم بياني (3): إجمالي العقود السارية والالتزامات القائمة (موزعة حسب الأقطار المضيفة/المستوردة)

### الفصل الثالث: الأنشطة المكتملة والخدمات المساندة:

27	1.3 التقارير والدراسات والمطبوعات والمؤتمرات
32	2.3 ترويج الاستثمار
32	3.3 التعاون مع المؤسسات والهيئات العربية والدولية
32	3.4 المعلوماتية والحاسوب
33	5.3 المكتبة
33	6.3 التدريب والتأهيل
34	7.3 النشاط الإعلامي

### الفصل الرابع: التقرير المالي:

35	تقرير مراقبي الحسابات
36	الميزانية العمومية كما في 31 ديسمبر 2003
37	بيان الإيرادات والمصروفات للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2003
38	بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2003
39	بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2003
40	إيضاحات حول البيانات المالية 31 ديسمبر 2003
41	



## الفصل الأول: مقدمة

شهد الأداء الاقتصادي العالمي تحسناً طفيفاً عام 2003 إذ ارتفع معدل النمو إلى 3.2% مقارنة مع معدل نمو بلغ 3.0% عام 2002، وبذلك بلغ حجم الناتج الإجمالي العالمي 35.6 تريليون دولار عام 2003 مقارنة مع 32.2 تريليون دولار عام 2002. ورغم تأثر الاقتصاد العالمي سلباً بمجموعة من «الصدمات» خلال النصف الأول من عام 2003 فإن بوادر التحسن في النمو تعززت وخاصة مع استمرار السيطرة على معدلات التضخم وقصر مدة الحرب على العراق والعودة التدريجية لانتعاش أسواق الأسهم وتدعيم ثقة المستثمرين، رغم استمرار ضعف حركة التجارة العالمية والإنتاج الصناعي وتذبذب أسعار النفط التي حافظت على اتجاهها المرتفع، وبروز مرض الالتهاب الرئوي غير النمطي (سارس) في جنوب آسيا، واستمرار تأثر الأسواق المالية العالمية بتراجع الدولار الأمريكي وارتفاع اليورو.

وبتحليل أداء المجموعات الاقتصادية يلاحظ استمرار ضعف معدل نمو مجموعة الدول المتقدمة خلال العام حول 1.8%، مقاربا لمستواه عام 2002، بينما حافظت مجموعة الدول النامية على معدل نمو أفضل من المعدل العالمي حول 5.0% عام 2003 مقارنة مع 4.6% عام 2002. أما مجموعة دول الاقتصادات المتحولة فقد ارتفع نسبياً فيها معدل النمو إلى 4.9% من 4.2% للفترة ذاتها. وفيما يتعلق بالتضخم مقاساً بمؤشر أسعار المستهلك فقد حافظ على معدلاته المنخفضة لدى مجموعة الدول المتقدمة حول 1.8% عام 2003 مقارنة مع 1.5% عام 2002، وكذلك حافظ على مستواه لدى مجموعة الدول النامية (من 5.3% إلى 5.9%) للفترة ذاتها إنما حول مستويات أكثر ارتفاعاً. أما التضخم لدى مجموعة دول الاقتصادات المتحولة فرغم ارتفاعه فإنه واصل تحسنه إذ انخفض من 11.1% عام 2002 إلى 9.7% عام 2003.

من ناحية أخرى فقد استمر الضعف في حركة التجارة الدولية في السلع والخدمات إذ انخفض معدل نمو حجم التجارة الدولية من 3.2% عام 2002 إلى معدل نمو بلغ 2.9% عام 2003. وارتفعت قيمة صادرات السلع والخدمات عالمياً من 7.87 تريليون دولار إلى 8.93 تريليون دولار للفترة ذاتها.

قدرت مصادر دولية تدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر عالمياً خلال عام 2003 بنحو 653 مليار دولار مقارنة لمستواها في العام السابق. ويعزى انخفاض حجم التدفقات إلى استمرار تراجع عمليات الاندماج والتملك عبر الحدود وبرامج الخصخصة وتباطؤ النمو الاقتصادي العالمي وتراجع الأسواق المالية العالمية واستمرار حالة عدم اليقين لدى المستثمرين واستمرار تطبيق الإجراءات المتشددة بداعي محاربة الإرهاب. وقد قدرت حصة الدول المتقدمة من هذه التدفقات بنحو 467 مليار دولار (ما نسبته 71.5% من الإجمالي) وحصة الدول النامية بنحو 155.7 مليار دولار (23.8%) وحصة دول الاقتصادات المتحولة بنحو 30.3 مليار دولار (4.7%). وقد احتلت لكسمبورج المرتبة الأولى عالمياً خلال العام في تلقي الاستثمارات الأجنبية (103.9 مليار دولار) تليها الولايات المتحدة الأمريكية (86.6 مليار دولار) ثم الصين (57.0 مليار دولار). أما بالنسبة لتدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر الواردة إلى الدول العربية فيقدر أن تكون ارتفعت إلى ما يتراوح بين 5-6 مليارات دولار عام 2003 مقارنة مع 4.53 مليار دولار عام 2002 شكلت حينها ما نسبته 0.7% من إجمالي العالم وحوالي 2.8% من إجمالي الدول النامية، وتركزت في كل من الجزائر (1.06 مليار دولار) وتونس (821 مليون دولار) والسودان (681 مليون دولار) ومصر (647 مليون دولار) والمغرب (428 مليون دولار).

وفيما يتعلق بالمستجدات التي شهدتها صناعة الضمان خلال العام تواصل تأثر مزودي خدمات الضمان والمستثمرين والمقترضين في السوق العالمية للضمان بتداعيات أحداث الحادي عشر من أيلول (سبتمبر) 2001 التي خلفت خسائر فادحة مما خلق موجة من إعادة الهيكلة والاندماج في أوساط معيدي التأمين وإعلان إفلاس ثلاث شركات إعادة صاحبها تكوين شركات جديدة لمواجهة المخاطر التي نجمت عن تزايد إفلاس الشركات التي بلغت نسبتها في أوروبا لوحدها نحو 12% عام 2003. وبعدها كان التأمين ضد الإرهاب جزءاً من المخاطر السياسية المغطاة في عقود الضمان ولا يتطلب أقساطاً مستقلة، فقد تم فصله عن باقي المخاطر وأصبح له طلباً محدداً مما زاد من أهمية وكالات الضمان الحكومية وأدى إلى تراجع نسبي لدور مؤسسات الضمان الخاصة في هذا المجال.

وتعززت قناعة سوق الضمان العالمي خلال العام بضرورة العمل على تطوير نموذج جديد لمعالجة المخاطر السياسية وطرح عقود وأدوات مختلفة لمواجهة حالات الانهيار الاقتصادي للدولة، مثلما حدث للاقتصاد الأرجنتيني، الشبيهة بحالات إفلاس الشركات، خاصة أن الحدود أصبحت أكثر تداخلاً بين المخاطر السياسية التقليدية الناجمة عن قرارات الدولة وتلك الناجمة عن الأزمات الاقتصادية ذات الأثر المماثل. ونتيجة لذلك، تزايد الاهتمام بضمانات الدولة المضيئة للاستثمار وبنوعية وشفافية الإجراءات التي تتخذها لتحسين مناخها الاستثماري لتخفيف درجة المخاطر السياسية والتجارية على المستثمرين.

وشهد العام تزايداً للتعاون المشترك فيما بين وكالات الضمان من جهة، وبين المؤسسات الحكومية والقطاع الخاص ومعيدي التأمين والوسطاء والسماسرة من جهة أخرى. كما أن الزيادة الملحوظة خلال العام في مجال تمويل مشروعات البنية التحتية وخاصة في قطاع توليد الطاقة زادت من أهمية المخاطر السياسية المرتبطة بالإخلال في العقود، وعززت من جهة أخرى أهمية قوانين الاستثمار المباشر الأجنبي التي يجب أن تؤمن حماية واضحة لهذه الاستثمارات الضخمة مع ضرورة وجود مؤسسات وطنية فعالة مختصة بالجوانب الرقابية والتنظيمية. كما تنامي التفكير بتطوير عقود ضمان تؤمن تغطية في حالة العقود المبرمة بالعملة المحلية ووضع ملاحق مرتبطة بها في حالة تعرض العملة المحلية للتراجع الحاد. كما واصل المعنيون في سوق الضمان العالمي خلال العام تدارس كيفية تأثره ببدء تطبيق معايير اتفاقية بازل 2 على القطاع المصرفي ودخول اتفاقيات منظمة التجارة العالمية لتحرير تجارة الخدمات والحفاظ على حقوق الملكية الفكرية حيز التنفيذ.

وتشير البيانات المتوافرة إلى أن مجمل الضمانات التي قدمها أعضاء الاتحاد الدولي لهيئات ضمان ائتمان الصادرات والاستثمار (اتحاد بيرن) الذي تأسس عام 1934 و يضم (52) هيئة دولية وإقليمية ووطنية من (43) دولة، غطى 499 مليار دولار، منها 485 مليار دولار لائتمان الصادرات، و14 مليار دولار لضمان الاستثمار عام 2002. وقد بلغت منها نسبة عمليات ائتمان الصادرات للمدى القصير نحو 86.0%.

وبالنسبة لأهم التطورات الاقتصادية في الدول العربية، عكست تقديرات النمو الاقتصادي وفق المصادر الدولية تحسناً نسبياً في الأداء مع تواصل تطبيق برامج الإصلاح الاقتصادي، إذ قدر معدل النمو الاقتصادي للدول العربية بنحو 4.1% عام 2003 مرتفعاً عن 2.8% عام 2002 مع ملاحظة تفاوت الأداء بين مجموعة الدول العربية المصدرة للنفط والدول العربية غير النفطية. وقد تواصل تراجع معدل التضخم في الدول العربية وقدر بنحو 3.2% عام

2003 متراجعا عن 10.5% عام 1997. ومع تحسن أسعار النفط خلال العام ارتفعت الإيرادات النفطية مما حسن التوازن الداخلي لجهة عجز الموازنة لعدد من الدول العربية، أما التوازن الخارجي لجهة الحساب الجاري فقد تحسن بشكل محدود متأثرا بانخفاض سعر صرف الدولار وارتفاع اليورو والذي اثر على رفع قيمة الواردات العربية من الاتحاد الأوروبي.

وشهد العام عدة تطورات باتجاه مزيد من التحرير في السياسات التجارية في الدول العربية مع تعزيز تطبيق برنامج منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى الذي أصبح يضم (17) دولة عربية تمثل 90% و95% على التوالي من حركة التجارة العربية الخارجية والبيئية، وبلغت نسبة تخفيض الرسوم الجمركية على تجارة السلع 60% في نهاية العام. كما وضع خلال العام مشروع اتفاقية إطار لتحرير تجارة الخدمات بين الدول العربية قدم في المؤتمر العاشر لرجال الأعمال والمستثمرين العرب الذي عقد في الجزائر العاصمة في كانون أول (ديسمبر) 2003 تحت شعار «الاستثمار في الخدمات». وقد تم قرب نهاية العام طرح فكرة إطلاق بطاقة المستثمر العربي صالحة لخمس سنوات لتسهيل تنقلهم بين الدول العربية بشروط محددة.

وقد شهدت بداية العام إعلان الاتحاد الجمركي بين دول الخليج العربية في إطار مجلس التعاون الخليجي وتخفيض التعريفات الجمركية بينها إلى نسبة 5% كحد أقصى، كما تواصل العمل على تفعيل إعلان أغادير لإقامة منطقة تجارة حرة بحلول عام 2012 بين أربع دول عربية هي مصر وتونس والمغرب والأردن، على أن يفسح المجال لاحقا لدخول دول عربية أخرى. وتم خلال العام توقيع أو تعزيز العمل في عدد من الاتفاقيات الثنائية العربية وإطلاق عدة مناطق تجارة حرة ثنائية بين أكثر من دولة عربية ومع دول أخرى وتنشيط عمل عدد من اللجان المشتركة ومجالس رجال الأعمال.

وعلى صعيد دولي شاركت الدول العربية بفعالية ملحوظة في المؤتمر الوزاري الخامس لمنظمة التجارة العالمية الذي عقد في كانكون بالمكسيك في أيلول (سبتمبر) من عام 2003، وبذلت الدول العربية جهودا سبقت الاجتماع لبلورة استراتيجية للمفاوضات ضمن المجموعات المختلفة في إطار مصالحها الوطنية التجارية. وقد واصلت استكمال إجراءات العضوية خلال العام كل من السعودية ولبنان واليمن والسودان والجزائر، بينما تقدمت ليبيا وسوريا بطلب الانضمام. ومن جهة أخرى طرحت الولايات المتحدة الأمريكية خلال العام الدخول في اتفاقيات ثنائية مع عدد من الدول العربية منها السعودية والبحرين والمغرب ومصر، مشابهة لاتفاقية التجارة الحرة الموقعة مع الأردن والتي دخلت حيز النفاذ نهاية عام 2001 للوصول تدريجياً إلى منطقة حرة مع الدول العربية بحلول عام 2013. وقد شهد العام اتخاذ خطوات هامة نحو تعزيز العمل باتفاقيات الشراكة الأوروبية المتوسطة التي تدخل بها ثمان دول عربية، ودولة عربية واحدة في وضع مراقب بالتعاون مع (15) دولة أوروبية. وما زالت دول مجلس التعاون الخليجي في طور المفاوضات (التي انطلقت في 1990) مع المجموعة الأوروبية. وبذلت عدداً من الدول العربية مزيداً من التقارب لتعميق التعاون الاقتصادي والتجاري مع دول مثل روسيا والصين والانفتاح على مناطق جديدة في وسط آسيا وأوروبا الشرقية.

وقد نشط التكامل العربي الإقليمي خلال العام إذ أطلقت الجامعة العربية مبادرة لدعم تنمية جنوب السودان وإعادة إعمار العراق ومبادرة عربية تحت عنوان «الأجندة الجديدة» لتعزيز المشاركة بين القطاعين الرسمي والخاص كما وضع مشروع اتفاقية عربية لمكافحة الفساد. وتم توسيع تطبيق برنامج الربط الكهربائي العربي ومشاريع خط الغاز العربي وتوقيع عدد من

اتفاقيات النقل البري والبحري والجوي وخطوط السكك الحديدية وإطلاق الدعوة لتأسيس عدد من اللجان الوطنية لتسهيل النقل والتجارة. كما شهد العام تنامي الاستثمار في قطاع السياحة العربية البينية ونشاطا واسعا في حركة السياحة العربية البينية، التي تمثل 42% من السياحة الخارجية للدول العربية، مع تنامي اهتمام الدول العربية بوضع استراتيجيات لتنمية قطاع السياحة وتشجيع الجذب السياحي لدولها. وتزايد الاهتمام خلال العام بتعزيز قطاع الصناعات الصغيرة والمتوسطة وصدرت دعوة لإنشاء شبكة عربية خاصة بها.

وقد حصلت خلال العام (12) دولة عربية على **تقويم ائتماني سيادي** منها (7) دول بدرجة استثمارية من قبل وكالات التصنيف الائتماني الدولية التي قيمت أيضا (139) مصرفا ومؤسسة مالية وشركة بينما تم تقييم (38) مصرفا وشركة في مصر وتونس من قبل وكالتين إقليميتين هما شركة النيل للتقييم وتصنيف الأوراق المالية وشركة المغرب للتقييم. وصنف **الدليل الدولي للمخاطر القطرية** (18) دولة عربية منها (3) دول في درجة مخاطرة منخفضة جدا (الكويت والامارات وسلطنة عمان) و(8) دول في درجة مخاطرة منخفضة تشمل البحرين وقطر والسعودية وليبيا والمغرب وتونس والأردن وسوريا، بينما صنفت (3) دول عربية في درجة مخاطرة متوسطة (اليمن ومصر والجزائر) ودولتان عربيتان في درجة مخاطرة عالية (لبنان والسودان) ودولتان عربيتان في درجة مخاطرة عالية جدا (الصومال والعراق).

واصلت الدول العربية جهودها لتحسين **الإطار التشريعي والمؤسسي**، وشهد عام 2003 إصدار أو تعديل العديد من القوانين التي تنظم الأنشطة الاقتصادية والبيئة التشريعية الخاصة بالاستثمار الأجنبي المباشر وخاصة القوانين الجديدة لمحاربة الفساد وغسيل الأموال وتشجيع المنافسة والحد من الاحتكار وحماية حقوق الملكية الفكرية وإيجاد هيئات جديدة للاستثمار أو تنمية الصادرات ومن جهة أخرى مواصلة تحسين الإجراءات الخاصة باستقبال وتسجيل وإقامة المشاريع الاستثمارية وتحسين كلفة أداء الأعمال والتخفيف من البيروقراطية في المؤسسات الحكومية.

وشهدت الدول العربية خلال العام اهتماما متزايدا **بنتمية الموارد البشرية** في إطار التزامها بتحقيق أهداف الألفية التنموية خاصة في مجالات محاربة الفقر ومحو الأمية وتوفير الرعاية الصحية الأولية. وشهد العام تطورات ملحوظة ومتسارعة في تطوير نظم ومناهج التعليم وتعميم التعليم الإلكتروني وتعميق الاهتمام بالتدريب المستمر. وصدر خلال العام العدد الثاني من **تقرير التنمية الإنسانية العربية** الذي يصدره برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالتعاون مع مجموعة من الخبراء العرب والدوليين والذي طرح رؤية استراتيجية لبناء مجتمع المعرفة المستنير وترسيخ نظم التعليم المتطورة وتعزيز الحريات والديموقراطية ودور المرأة في المجتمع.

وحظيت قطاعات **الاقتصاد الجديد** خلال العام بدعم ملحوظ على أعلى المستويات في غالبية الدول العربية أعطيت بموجبه أولوية لمبادرات ومشاريع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي تشكل أسس الاقتصاد الجديد والتوجه لتعزيز البيئة المعلوماتية والبنية التحتية الرقمية وتنمية القدرات البشرية في تطوير البرمجيات وإدماج تطبيقاتها ومحو الأمية الحاسوبية وإدخال التجارة الإلكترونية والعمل بالحكومة الإلكترونية لبناء مجتمع معلومات عربي يتصل بالمجتمع العالمي ويسد الفجوة الرقمية القائمة. وقد شاركت الدول العربية بفعالية في القمة العالمية لمجتمع المعلومات في كانون أول (ديسمبر) 2003 في مدينة جنيف وستستضيف تونس القمة العالمية الثانية لمجتمع المعلومات عام 2005.

وفيما يتعلق بموجز أنشطة المؤسسة العربية لضمان الاستثمار فقد واصلت المؤسسة جهودها في تنمية عمليات الضمان وتطوير الأنشطة التي تقوم بها نحو تحقيق الأهداف والغايات التي أنشئت من أجلها بمزيد من الكفاءة. وقد أبرمت المؤسسة خلال العام (52) عقد ضمان بلغت القيمة الإجمالية لها حوالي 129 مليون دولار أمريكي. وبلغت قيمة الضمانات السارية حوالي 255 مليون دولار أمريكي، وقيمة الالتزامات القائمة في إطار العقود السارية 121 مليون دولار أمريكي. وقد أدت المؤسسة خلال العام تعويضات عن تحقق مخاطر تجارية بلغت قيمتها 123,283 دولارا أمريكيا ، فيما تمكنت خلال الفترة ذاتها من استرداد ما قيمته 1,658,134 دولارا أمريكيا من تعويضات سبق أداؤها بسبب تحقق مخاطر تجارية وغير تجارية.

وفي إطار الأنشطة المكتملة والخدمات المساندة لنشاط الضمان واصلت المؤسسة خلال العام تقديم خدماتها في مجالات بث الوعي الاستثماري وترويج الاستثمار وتنمية الموارد البشرية. وقد تم إصدار تقرير مناخ الاستثمار في الدول العربية لعام 2002 والبدء بإعداد تقرير عام 2003، وإصدار (12) عددا من النشرة الشهرية «ضمان الاستثمار» تم فيها عرض (53) فرصة استثمارية ورصد وتحليل الاتجاهات المتعلقة بالاستثمار والتجارة والضمان على المستويات القطرية والإقليمية والدولية. وقد أعدت المؤسسة خلال العام (17) ورقة تعريفية ومداخلة قدمت في (24) ملتقى وورشة عمل شاركت فيها، وتم إصدار (12) بيانا صحفيا. كما تم خلال العام عقد المؤتمر العاشر لرجال الأعمال والمستثمرين العرب بمشاركة أطراف أخرى. من ناحية أخرى واصلت المؤسسة جهودها في تنظيم إدارة الوثائق إلكترونيا في إطار برنامج متكامل لتطوير البنية المعلوماتية لأداء الأعمال.

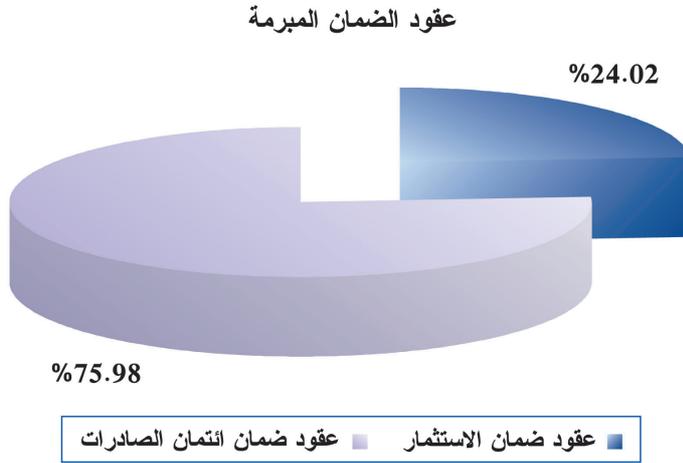




## الفصل الثاني: عمليات الضمان

### 1.2 عقود الضمان:

#### 1.1.2 إجمالي العقود المبرمة:

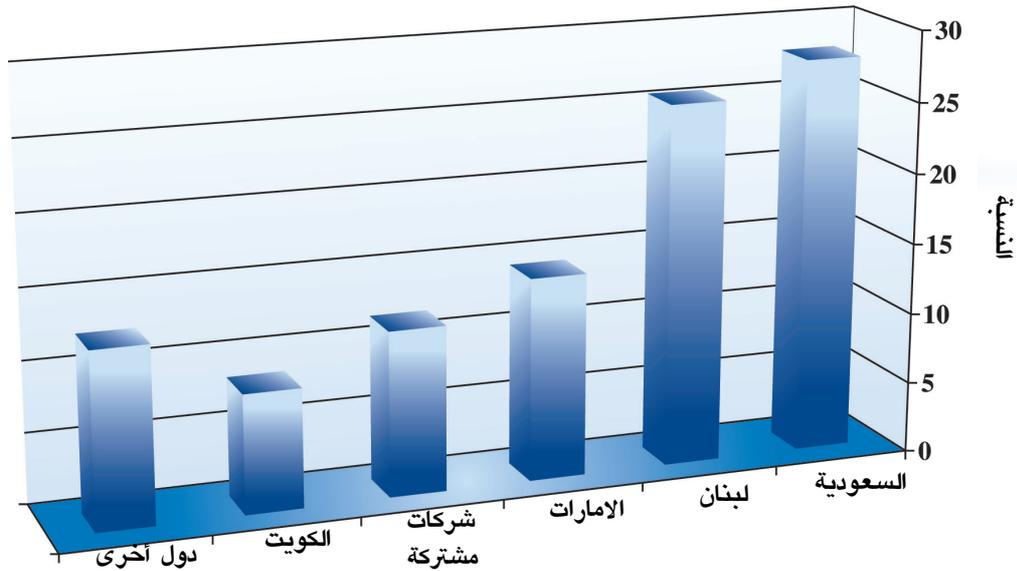


ابرم خلال عام 2003 اثنان وخمسون عقد ضمان بلغت قيمتها الإجمالية حوالي 129.05 مليون دولار أمريكي (38.1 مليون دك.)<sup>(1)</sup>، مقارنة مع ستين عقد ضمان أبرمت عام 2002 بقيمة بلغت حوالي 140.6 مليون دولار أمريكي (42.2 مليون دك.)<sup>(2)</sup> أي بانخفاض نسبته 8.2%. تضمنت العقود المبرمة

خلال العام عقدين لضمان الاستثمار بلغت قيمتهما الإجمالية 31 مليون دولار أمريكي (9.15 مليون دك.) وخمسين عقد ضمان ائتمان صادرات بما فيها اتفاقية لإعادة التأمين (بالإضافة إلى ستة ملاحق زيدت بموجبها الحدود القصوى لعقود مبرمة سابقا) بقيمة إجمالية بلغت حوالي 98.05 مليون دولار أمريكي (28.95 مليون دك.). (انظر الجدول رقم 1)

استفاد من ضمان المؤسسة خلال العام مستثمرون ومصدرون من ثماني دول عربية وشركة عربية أجنبية مشتركة، جاء في مقدمتها المملكة العربية السعودية بنسبة (27.9%) والجمهورية اللبنانية (25.5%) ودولة الإمارات العربية المتحدة (14.3%) والشركة المشتركة

#### عقود الضمان المبرمة بحسب جنسية المستفيدين من الضمان



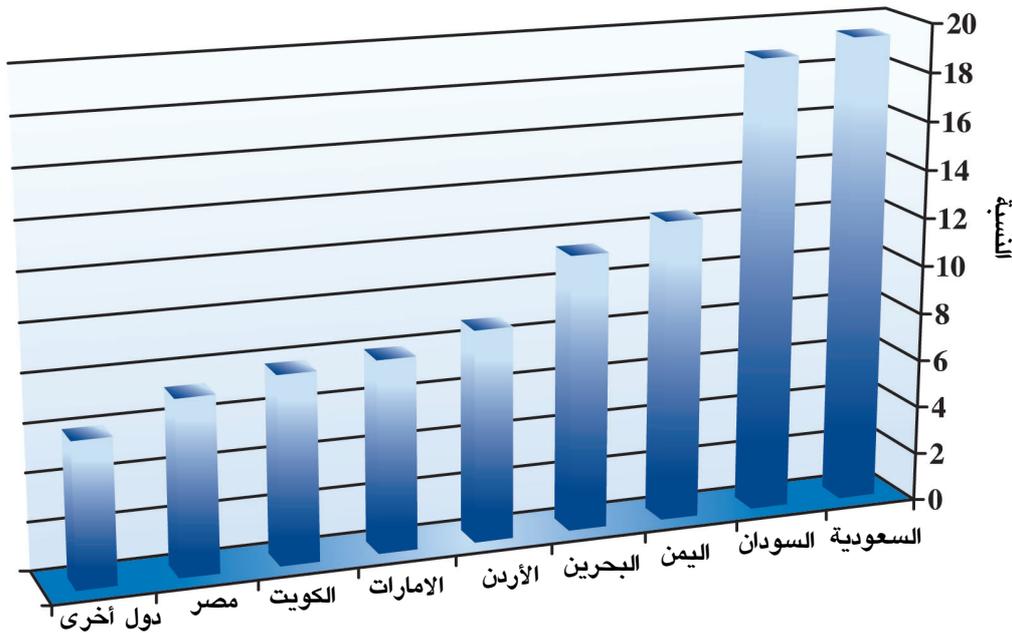
(1) دولار أمريكي واحد = 0.2952 دك. في 2003/12/31.

(2) دولار أمريكي واحد = 0.29993 دك. في 2002/12/31.

المذكورة (11.6%) ودولة الكويت (8.4%)، وتوزع باقي العقود على أربع دول عربية بما نسبته 12.3% من قيمة تلك العقود.

كما بلغ عدد الدول المضيفة للاستثمار والمستوردة للسلع تسع عشرة دولة تصدرتها المملكة العربية السعودية بنسبة (19.4%) وجمهورية السودان (18.8%) والجمهورية اليمنية (12.5%) ومملكة البحرين (11.5%) والمملكة الأردنية الهاشمية (8.8%) ودولة الإمارات العربية المتحدة (7.9%) ودولة الكويت (7.8%) وجمهورية مصر العربية (7.3%)، فيما توزع باقي العقود على ثماني دول عربية وثلاث دول غير عربية بما نسبته 6% من قيمة تلك العقود.

#### عقود الضمان المبرمة بحسب الدول المستوردة للسلع ورأس المال



#### 2.1.2 تفاصيل العقود المبرمة:

##### 1.2.1.2 عقود ضمان الاستثمار:

تم خلال العام إبرام عقدي ضمان استثمار تفاصيلهما كما يلي:

1. عقد ضمان مساهمة في رأس مال شركة في الجمهورية اليمنية، إبرام مع شركتين عربيتين أجنبيتين مشتركتين بقيمة 15 مليون دولار أمريكي (4.43 مليون دك.).
2. عقد ضمان استثمار مباشر في جمهورية السودان، إبرام مع شركة إماراتية الجنسية بقيمة 16 مليون دولار أمريكي (4.72 مليون دك.).

##### 2.2.1.2 عقود ضمان ائتمان الصادرات:

تم خلال العام إبرام (50) عقد ضمان ائتمان صادرات بما فيها اتفاقية لإعادة التأمين إضافة إلى ستة ملاحق زيدت بموجبها الحدود القصوى لعقود مبرمة سابقا بقيمة إجمالية بلغت حوالي 98.05 مليون دولار أمريكي (28.95 مليون دك.)، مقارنة مع قيمة عقود ضمان ائتمان الصادرات عام 2002 التي بلغت حوالي 140.6 مليون دولار أمريكي، أي بانخفاض نسبته 30.2%.

استفاد من العقود المبرمة مصدرين من ثماني دول عربية شملت المملكة العربية السعودية (36.7%) والجمهورية اللبنانية (33.5%) ودولة الكويت (11%) ومملكة البحرين (7.6%)، ومن أربع دول أخرى بما نسبته 11.2% من قيمة تلك العقود.

بلغ عدد الدول المستوردة للسلع تسع عشرة دولة شملت المملكة العربية السعودية (25.5%) ومملكة البحرين (15%) والمملكة الأردنية الهاشمية (11.6%) ودولة الإمارات العربية المتحدة (10.5%)، ودولة الكويت (10.3%) وجمهورية مصر العربية (9.6%) وجمهورية السودان (8.5%)، وتوزعت بقية العقود على تسع دول عربية وثلاث دول غير عربية بما نسبته 9%.

تفاصيل عقود ضمان ائتمان الصادرات المبرمة خلال العام، مبينة في الجدول رقم (5).



### 3.1.2 تصنيف السلع محل الضمان:

توزعت السلع محل الضمان خلال العام على منتجات كيميائية ومعدينية وكهربائية وورقية ومواد بناء وأدوية ومنسوجات ومنتجات غذائية ومجوهرات ومشغولات ذهبية ومنتجات أخرى.

### 4.1.2 إجمالي العقود السارية والالتزامات القائمة:

بلغت القيمة الإجمالية لعقود الضمان السارية في نهاية العام حوالي 255.5 مليون دولار أمريكي (74.9 مليون دك.). توزعت بنسبة 49.9% لعقود ضمان الاستثمار و50.1% لعقود ضمان ائتمان الصادرات، وذلك مقارنة مع قيمة عقود الضمان السارية في عام 2002 التي بلغت 299.5 مليون دولار أمريكي (88.9 مليون دك.). وبلغت قيمة العمليات المنفذة في إطار إجمالي العقود السارية حوالي 120.9 مليون دولار أمريكي (35.7 مليون دك.) بنسبة 47.3% من إجمالي العقود السارية. ويمثل هذا المبلغ التزامات الضمان القائمة على المؤسسة تجاه الأطراف المضمونة كما في 2003/12/31<sup>(3)</sup>، وذلك مقارنة مع قيمة العمليات المنفذة في العام الماضي التي بلغت 99.8 مليون دولار أمريكي. (انظر الجدول رقم 4).

(3) تمثل التزامات الضمان القائمة ما يلي:

- بالنسبة لعقود ضمان الاستثمار: قيمة ما نفذ من استثمار.
- بالنسبة لعقود ضمان ائتمان الصادرات: قيمة الشحنات المنفذة ولم تسدد بعد.
- ولا تعني هذه الالتزامات مبالغ واجبة الدفع، إذ لا يكون ذلك إلا عند تحقق خطر في أي منها.

## 5.1.2 إيرادات الضمان:

بلغ إجمالي قيمة الأقساط المتحصلة من عقود الضمان خلال العام حوالي 3.12 مليون دولار أمريكي (920.3 ألف دك.)، 35.16% من هذه الأقساط كانت من عقود ضمان الاستثمار و64.84% من عقود ضمان ائتمان الصادرات، بنسبة زيادة كلية بلغت 76.3% عن عام 2002.

## 2.2 التعويض والاسترداد:

قامت المؤسسة بأداء أربعة تعويضات عن تحقق مخاطر تجارية قيمتها الإجمالية 132,650 دولاراً أمريكياً. استفاد من التعويضات المذكورة مصدرون من أربع دول عربية. واستردت المؤسسة ما قيمته 1,658,133.5 دولار أمريكي، منها مبلغ 1,367,396 دولاراً كان دفع عن تحقق مخاطر غير تجارية، و290,737.5 دولار أمريكي دفعت عن تحقق مخاطر تجارية.

## 3.2 إعادة التأمين:

### 1.3.2 إعادة التأمين الواردة:

تم التوقيع على اتفاقية واحدة لإعادة التأمين الاختيارية مع إحدى هيئات الضمان الوطنية العربية بقيمة 300,000 دولار أمريكي.

### 2.3.2 إعادة التأمين الصادرة:

استمرت المؤسسة في إعادة التأمين على المخاطر غير التجارية من خلال اتفاقية مع إحدى كبريات الشركات المتخصصة، كما باشرت بإجراء الاتصالات والترتيبات اللازمة لإبرام اتفاقية تغطي المخاطر التجارية مع الشركة ذاتها ومع شركات أخرى متخصصة لاستكشاف البدائل والوسائل المثلى لتوسيع طاقة المؤسسة وتقليل الخسارة عن طريق إعادة التأمين في ضوء المستجدات التي طرأت على قطاع صناعة إعادة التأمين إقليمياً وعالمياً.

## 4.2 تسويق خدمات الضمان:

تواصلت جهود المؤسسة لتسويق خدمات الضمان في مختلف الدول العربية عبر الوسائل التالية:

1.4.2 أوفدت المؤسسة بعثات ميدانية إلى سبع دول عربية، إضافة إلى الزيارات الميدانية في دولة المقر وفي المملكة العربية السعودية من خلال المكتب الإقليمي في مدينة الرياض حيث تمت زيارة ما مجمله (235) جهة.

2.4.2 تم تنظيم ست ندوات وملتقيات وورش عمل للتعريف بخدمات المؤسسة في الجمهورية اللبنانية وسلطنة عمان ومملكة البحرين والجمهورية اليمنية ودولة الكويت.

3.4.2 شاركت المؤسسة في أحد عشر مؤتمراً واجتماعاً عربياً ذا علاقة بنشاطها وذلك للتعريف بما تقدمه من خدمات، وعقدت الاجتماعات في ثمان دول شملت كلا من دولة الكويت والجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية والجمهورية العربية السورية والمملكة العربية السعودية والمملكة الأردنية الهاشمية ومملكة البحرين والجمهورية اليمنية والجمهورية التونسية.

4.4.2 تم تنفيذ **حملتين بريديتين** شملت نحو (600) من رجال الأعمال والصناعيين والمصدرين العرب وشركات الاستثمار والمصارف العربية والأجنبية المشتركة.

5.4.2 تم خلال العام توقيع ثلاث **اتفاقيات إنتاج بالعمولة** لتسويق خدمات الضمان. وبذلك يصل عدد هذه الاتفاقيات حتى نهاية العام إلى (54) اتفاقية موزعة على (15) دولة عربية، بالإضافة إلى منتج بالعمولة لتسويق عقد ضمان قرض في كل من المملكة المتحدة وفرنسا.

## 5.2 العلاقة مع هيئات الضمان:

- واصلت المؤسسة اتصالاتها مع هيئات الضمان الوطنية في الدول العربية بشأن الإعداد للاجتماع العاشر لملتقى هيئات الضمان العربية المزمع عقده في مدينة جدة-المملكة العربية السعودية، خلال الربع الأخير من عام 2004، كما باشرت بحصر وتصنيف البيانات اللازمة لإعداد ورقة العمل الرئيسية التي سيناقشها الملتقى حول علاقة هيئات الضمان بالمؤسسات التمويلية.
- عقدت المؤسسة اجتماعين مع المؤسسة الإسلامية لتأمين الاستثمار واقتان الصادرات، الأول في جدة خلال شهر حزيران (يونيو) 2003 والثاني في الكويت خلال شهر كانون الأول (ديسمبر) 2003، تم خلالهما بحث إمكانات التعاون بين المؤسستين في مجالات التأمين المشترك، وإعادة التأمين، ومراجعة العقود، واستحداث عقود جديدة، وترويج الاستثمار، وتنمية الموارد البشرية.
- زار وفد من المؤسسة المقر الرئيسي للشركة الفرنسية لتأمين التجارة الخارجية (الكوفاس) في مدينة باريس خلال شهر تشرين الأول (أكتوبر) 2003، وتباحث مع أركان الشركة في القضايا المتعلقة بمجالات التعاون الثنائي والتركيز على الإفادة من خبرة كوفاس في مجال إدارة الحساب المستقل المخصص لضمان إئتمانات الصادرات للمدنيين المتوسط والطويل نيابة عن الحكومة الفرنسية.



جدول رقم (2)

قيمة العقود المبرمة خلال عام 2003 موزعة حسب الأقطار المضيقة / المستوردة و حسب انواع العقود (بالدولار الأمريكي و المعامل بالدولار الكويتي)

النسبة إلى الإجمالي %	الإجمالي		النسبة %	عقود الصادرات		النسبة %	عقود الاستثمار		القطر المضيف / المستورد
	دينار كويتي	دولار أمريكي		دينار كويتي	دولار أمريكي		دينار كويتي	دولار أمريكي	
19.42	7,399,009	25,064,393	25.56	7,399,009	25,064,393	-	-	-	المملكة العربية السعودية
18.82	7,171,490	24,293,664	8.46	2,448,290	8,293,664	51.61	4,723,200	16,000,000	جمهورية السودان
12.50	4,761,908	16,131,123	1.15	333,908	1,131,123	48.39	4,428,000	15,000,000	الجمهورية اليمنية
11.45	4,363,731	14,782,285	15.08	4,363,731	14,782,285	-	-	-	مملكة البحرين
8.78	3,344,911	11,331,001	11.56	3,344,911	11,331,001	-	-	-	المملكة الأردنية الهاشمية
7.97	3,035,314	10,282,228	10.49	3,035,314	10,282,228	-	-	-	دولة الإمارات العربية المتحدة
7.79	2,969,279	10,058,534	10.26	2,969,279	10,058,534	-	-	-	دولة الكويت
7.25	2,763,564	9,361,667	9.55	2,763,564	9,361,667	-	-	-	جمهورية مصر العربية
2.15	819,835	2,777,219	2.83	819,835	2,777,219	-	-	-	دولة قطر
1.71	651,999	2,208,668	2.25	651,999	2,208,668	-	-	-	سلطنة عمان
0.77	295,200	1,000,000	1.02	295,200	1,000,000	-	-	-	الجمهورية الجزائرية
0.45	169,740	575,000	0.59	169,740	575,000	-	-	-	الجمهورية اللبنانية
0.24	88,560	300,000	0.31	88,560	300,000	-	-	-	الجمهورية العربية الليبية
0.24	88,560	300,000	0.30	88,560	300,000	-	-	-	المملكة المغربية
0.16	59,040	200,000	0.20	59,040	200,000	-	-	-	الجمهورية التونسية
0.14	53,159	180,078	0.18	53,159	180,078	-	-	-	إندونيسيا
0.09	35,424	120,000	0.12	35,424	120,000	-	-	-	أستراليا
0.05	17,712	60,000	0.06	17,712	60,000	-	-	-	إيطاليا
0.02	7,380	25,000	0.03	7,380	25,000	-	-	-	الجمهورية العربية السورية
<b>100.00</b>	<b>38,095,814</b>	<b>129,050,860</b>	<b>100.00</b>	<b>28,944,614</b>	<b>98,050,860</b>	<b>100.00</b>	<b>9,151,200</b>	<b>31,000,000</b>	<b>الإجمالي العام</b>
									<b>النسبة إلى الإجمالي %</b>
									<b>75.98</b>
									<b>24.02</b>

جدول رقم (3)  
التوزيع القطري لحقوق ضمان ائتمان الصادرات المبرمة خلال عام 2003  
(القيمة بالدولار الأمريكي، الإجمالي بالدولار الأمريكي والمعامل بالدينار الكويتي)

النسبة %	الإجمالي دولار أمريكي	مصر	عمان	الإمارات	الأردن	البحرين	الكويت	لبنان	السعودية	جنسية الأطراف المضمونة/ الأقطار المستوردة
25.55	7,399,009	25,064,393	200,000	549,888	1,400,000	498,620	7,455,884	14,960,000	-	1 المملكة العربية السعودية
15.08	4,363,731	14,782,285	390,000	-	200,000	-	-	445,000	13,747,285	2 مملكة البحرين
11.56	3,344,911	11,331,001	-	-	-	-	813,008	6,365,000	4,152,992	3 المملكة الأردنية الهاشمية
10.49	3,035,314	10,282,228	-	1,820,000	-	1,000,450	1,822,493	4,114,120	1,525,165	4 دولة الإمارات العربية المتحدة
10.26	2,969,279	10,058,534	-	450,000	163,333	-	-	2,590,000	6,855,200	5 دولة الكويت
9.55	2,763,564	9,361,667	-	-	81,667	-	-	3,330,000	-	6 جمهورية مصر العربية
8.46	2,448,290	8,293,664	875,000	-	1,147,834	-	-	25,000	6,245,830	7 جمهورية السودان
2.83	819,835	2,777,219	-	1,097,497	-	-	169,377	710,000	800,346	8 دولة قطر
2.25	651,999	2,208,669	-	530,833	-	-	521,681	25,000	1,131,156	9 سلطنة عمان
1.15	333,907	1,131,123	-	-	-	-	-	107,373	1,023,750	10 الجمهورية اليمنية
1.02	295,200	1,000,000	-	-	1,000,000	-	-	-	-	11 الجمهورية الجزائرية
0.59	169,740	575,000	-	-	575,000	-	-	-	-	12 الجمهورية اللبنانية
0.31	88,560	300,000	-	-	-	-	-	300,000	-	13 المملكة المغربية
0.31	88,560	300,000	300,000	-	-	-	-	-	-	14 الجماهيرية العربية الليبية
0.20	59,040	200,000	-	-	200,000	-	-	-	-	15 الجمهورية التونسية
0.18	53,159	180,078	-	-	-	-	-	-	180,078	16 إنونيسيا
0.12	35,424	120,000	-	-	-	-	-	120,000	-	17 أستراليا
0.06	17,712	60,000	-	-	-	-	-	60,000	-	18 إيطاليا
0.03	7,380	25,000	-	-	-	-	-	25,000	-	19 الجمهورية العربية السورية
100.00	98,050,860	1,175,000	2,860,000	2,423,218	4,522,834	7,449,070	10,782,443	32,876,493	35,961,802	الإجمالي بالدولار الأمريكي
	28,944,614	346,860	844,272	715,334	1,335,141	2,198,966	3,182,977	9,705,141	10,615,924	المعامل بالدينار الكويتي
	100.00	1.20	2.92	2.47	4.61	7.60	10.99	33.53	36.68	النسبة إلى الإجمالي %

جدول رقم (4) قيمة العقود السارية والالتزامات القائمة كما في 31/12/2003 حسب القطر المضيف / المستورد و حسب نوع العقد بالدولار الأمريكي و المعادل بالدينار الكويتي (1)

القطر المضيف	عقود الاستثمار السارية (2)		عقود الصادرات السارية		عقود الصادرات السارية		عقود الاستثمار السارية (2)		القطر المضيف
	دينار كويتي	دولار أمريكي	دينار كويتي	دولار أمريكي	دينار كويتي	دولار أمريكي	دينار كويتي	دولار أمريكي	
الأردن	137,896	467,128	2,933,736	9,973,338	2,933,736	9,973,338	—	—	
الإمارات	1,096,919	3,715,848	3,400,139	11,840,839	3,400,139	11,840,839	—	—	
البحرين	679,986	2,303,479	4,315,432	14,618,670	4,315,432	14,618,670	—	—	
تونس	1,685,917	5,711,103	4,231,949	14,335,871	86,963	294,591	4,144,986	14,041,280	
الجزائر	2,149,796	7,282,504	2,444,996	8,282,504	2,444,996	8,282,504	—	—	
السعودية	905,537	3,067,536	7,629,188	25,844,136	7,629,188	25,844,136	—	—	
السودان	17,951,807	60,812,358	26,944,031	91,273,820	9,121,331	30,898,820	17,822,700	60,375,000	
سورية	1,712,160	5,800,000	3,673,764	12,445,000	7,380	25,000	3,666,384	12,420,000	
عمان	24,649	136,877	355,745	1,518,073	355,745	1,518,073	—	—	
قطر	75,417	255,480	609,302	2,064,032	609,302	2,064,032	—	—	
الكويت	103,274	349,846	2,121,008	8,299,964	2,121,008	8,299,964	—	—	
ليبيا	—	—	88,560	300,000	88,560	300,000	—	—	
لبنان	5,682,236	19,248,769	7,756,294	26,274,711	169,654	574,711	7,586,640	25,700,000	
مصر	1,244,087	4,214,388	3,455,144	11,704,419	3,455,144	11,704,419	—	—	
المغرب	—	—	88,560	300,000	88,560	300,000	—	—	
اليمن	2,233,846	7,567,230	4,761,910	16,131,133	333,910	1,131,133	4,428,000	15,000,000	
إيطاليا	8,856	30,000	17,712	60,000	17,712	60,000	—	—	
إندونيسيا	—	—	53,159	180,078	53,159	180,078	—	—	
الإجمالي	35,692,383	120,962,546	74,898,341	255,506,588	37,249,631	127,970,308	37,648,710	127,536,280	

(1) دولار أمريكي = 0.2952 دينار كويتي.

(2) العقود السارية: هي العقود سارية المفعول سواء نفذت أو لم تنفذ.

(3) الالتزامات القائمة: بالنسبة لعقود ضمان الاستثمار هي قيمة ما نفذ من استثمار، و بالنسبة لعقود ضمان ائتمان الصادرات هي قيمة الشحنات المنقذة ولم تسدد بعد. لا تعني هذه الالتزامات مبالغ واجبة الدفع إذ لا يكون ذلك الا بعد تحقق الخطر في أي منها.



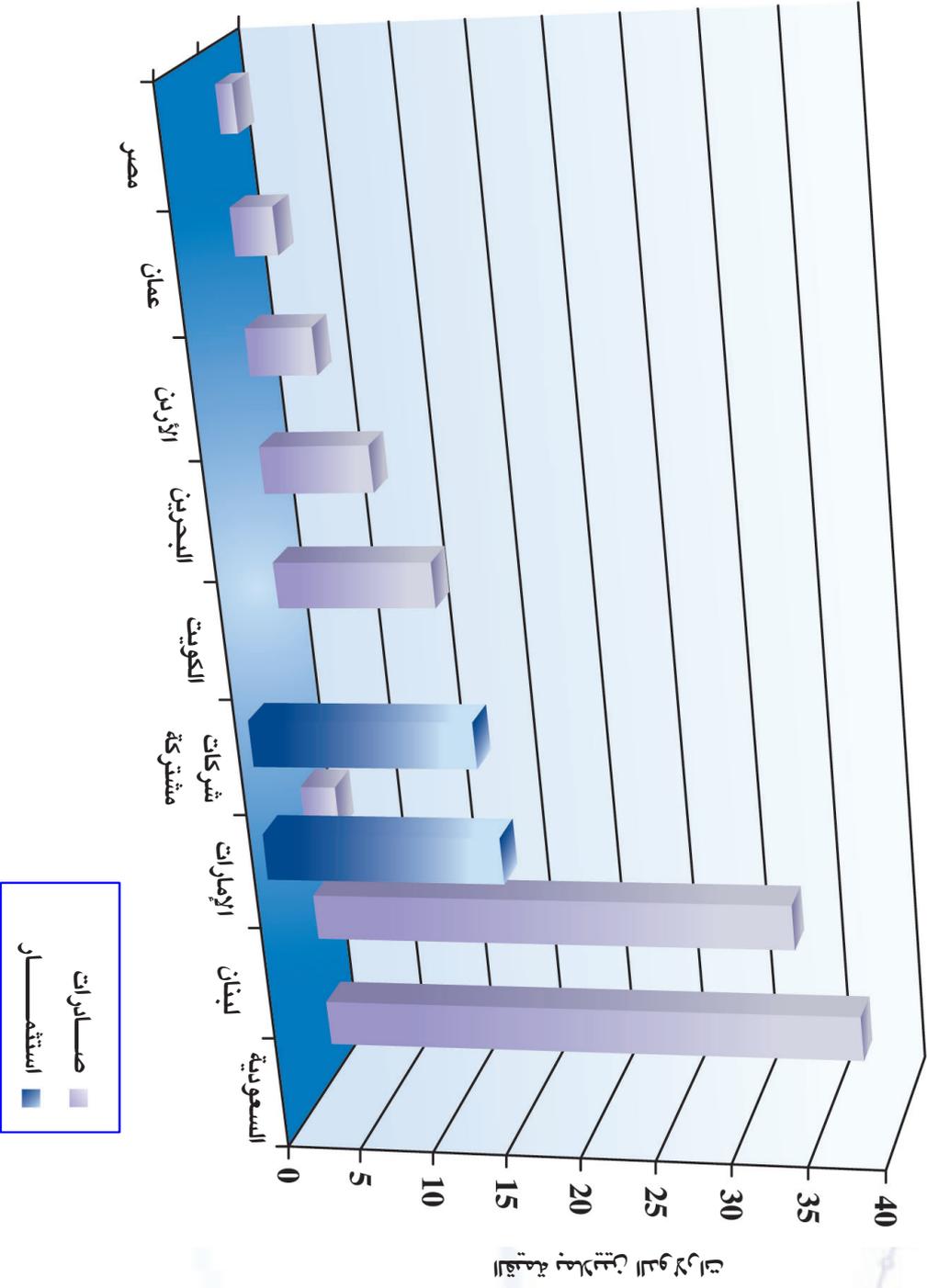
جدول رقم (5)  
عقود ضمان ائتمان الصادرات المبرمة خلال عام 2003

جنسية الطرف المضمون	القطر المستورد	نوع السلعة	القيمة بالدولار الأمريكي	القيمة بالدينار الكويتي
1 أردني	لبنان	ملابس جاهزة	75,000	22,140
2	الجزائر	أدوية بشرية	1,000,000	295,200
3	السودان	أدوية بشرية	147,894	43,658
4	السعودية	مواد بلاستيكية	90,000	26,568
5	عدة دول	أصباغ	1,360,000	401,472
6	السودان	أدوية	499,952	147,586
7	عدة دول	أسمدة سائلة	700,000	206,640
8	السودان	أدوية	499,988	147,596
ملحق	السعودية	أصباغ	150,000	44,280
		<b>اجمالي الأردن</b>	<b>4,522,834</b>	<b>1,335,141</b>
9 إماراتي	قطر	مواد غذائية	199,164	58,793
10	عدة دول	لوازم إنارة	694,166	204,918
11	عدة دول	مواد غذائية	1,529,888	451,623
		<b>اجمالي الإمارات</b>	<b>2,423,218</b>	<b>715,334</b>
12 بحريني	مصر	أثاث وتجهيزات فندقية	5,950,000	1,756,440
13	الإمارات	شاحنات	1,000,450	295,333
14	السعودية	جوارب	498,620	147,193
		<b>اجمالي البحرين</b>	<b>7,449,070</b>	<b>2,198,965</b>
15 سعودي	الإمارات	مقطورات	888,890	262,400
16	عدة دول	علب معدنية	1,660,000	490,032
17	السودان	أجهزة ري ومضخات	2,837,922	837,755
18	عدة دول	كرتون	8,210,376	2,423,703
19	البحرين	كابلات (ضغط عالي)	11,111,470	3,280,106
20	اليمن	عبوات معدنية	1,023,750	302,211
21	السودان	مانجنيز	1,000,500	295,348
22	الكويت	سجاد	480,208	141,757
23	السودان	زنك	1,000,933	295,475
24	عدة دول	مواد كهربائية	373,495	110,256
25	الأردن	علب طعام معدنية	426,851	126,006
26	عدة دول	بلاستيك	2,435,720	719,025
27	السودان	(مباني حديدية)	1,406,475	415,191
28	الأردن	عصائر طبيعية	300,000	88,560
29	إندونيسيا	سجاد صلاة	180,078	53,159
ملحق	عدة دول	بلاستيك	1,638,041	483,550
ملحق	عدة دول	مواد كهربائية	987,093	291,390
		<b>اجمالي السعودية</b>	<b>35,961,802</b>	<b>10,615,924</b>

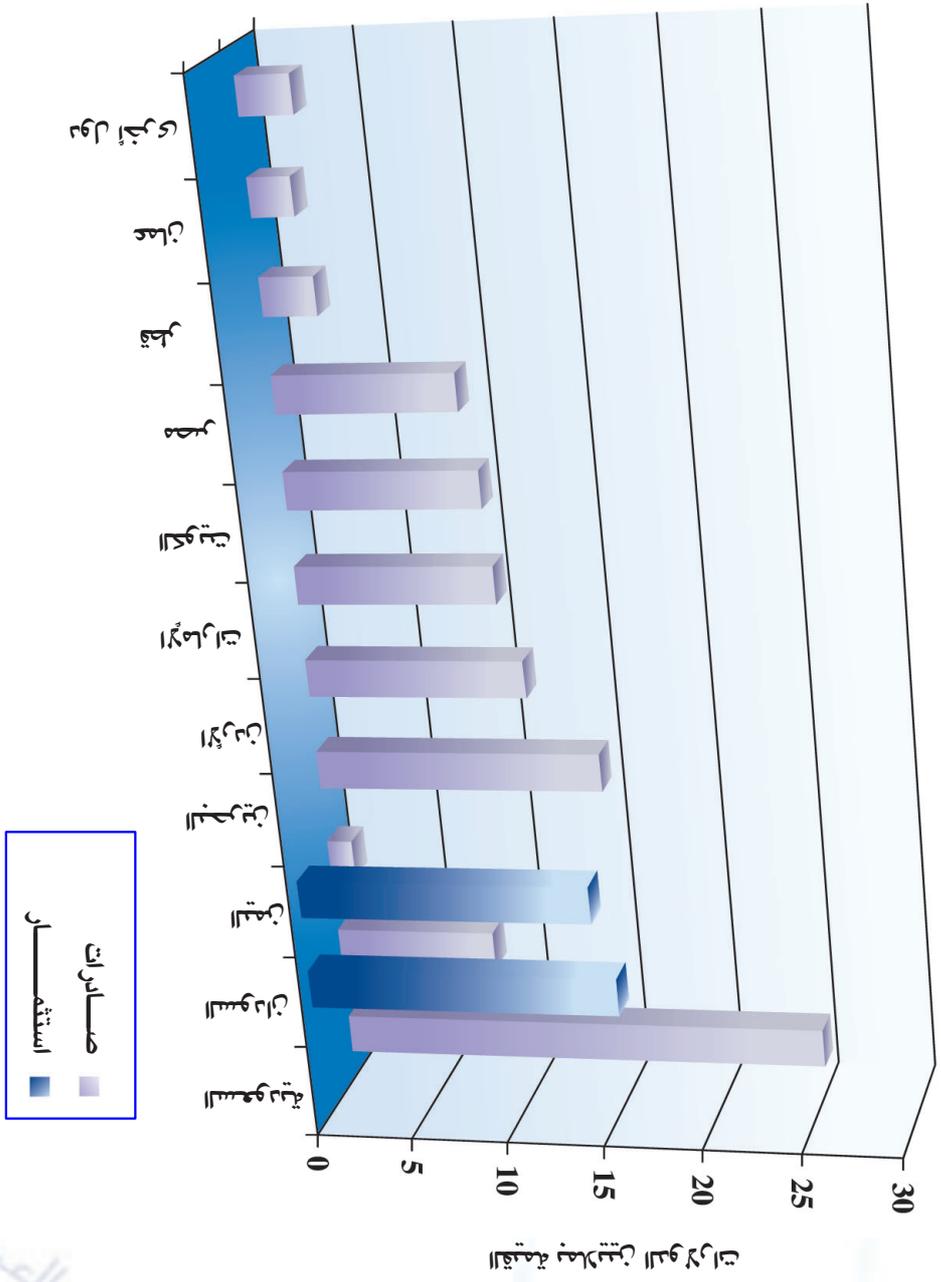
(تابع) جدول رقم (5)  
عقود ضمان ائتمان الصادرات المبرمة خلال عام 2003

جنسية الطرف المضمون	القطر المستورد	نوع السلعة	القيمة بالدولار الأمريكي	القيمة بالدينار الكويتي
30 عمان	عدة دول	منتجات ألبان	2,860,000	844,272
		<b>اجمالي عمان</b>	<b>2,860,000</b>	<b>844,272</b>
31 كويتي	عدة دول	مواد عازلة	8,916,667	2,632,200
32	السعودية	بسكويت ومواد غذائية	63,608	18,777
33	عدة دول	مواد غذائية	1,802,168	532,000
		<b>اجمالي الكويت</b>	<b>10,782,443</b>	<b>3,182,977</b>
34 لبناني	عدة دول	منتجات ورقية	1,555,000	459,036
35	عدة دول	أدوات منزلية	1,450,000	428,040
36	عدة دول	مجوهرات وذهب	16,950,000	5,003,640
37	الإمارات	أسمدة عضوية	200,000	59,040
38	عدة دول	ملبوسات	1,100,000	324,720
39	عدة دول	مواد تغليف	4,020,000	1,186,704
40	اليمن	قطع غيار للمضخات	82,373	24,317
41	عدة دول	مجوهرات وذهب	1,000,000	295,200
42	الإمارات	أسمدة عضوية	54,120	15,976
43	الإمارات	مولدات كهربائية	400,000	118,080
44	الإمارات	أسمدة عضوية	620,000	183,024
45	عدة دول	ادوية ومواد تجميل	890,000	262,728
46	السعودية	سيراميك وبلاط	3,385,000	999,252
47	السعودية	دهانات	100,000	29,520
ملحق	السعودية	منتجات ورقية	100,000	29,520
ملحق	الأردن	مواد تغليف	480,000	141,696
ملحق	عدة دول	مجوهرات وذهب	490,000	144,648
		<b>اجمالي لبنان</b>	<b>32,876,493</b>	<b>9,705,141</b>
48 مصري	ليبيا	أدوات الكترونية منزلية	300,000	88,560
49	السودان	سيراميك	375,000	110,700
50	السودان	سيراميك وبلاط	500,000	147,600
		<b>اجمالي مصر</b>	<b>1,175,000</b>	<b>346,860</b>
		<b>الاجمالي العام</b>	<b>98,050,860</b>	<b>28,944,614</b>

عقود الضمان المبرمة خلال عام 2003  
(موزعة حسب جنسية الأطراف المضمونة)



عقود الضمان المبرمة خلال عام 2003 (موزعة حسب الأقطار المضيقة / المستوردة)





## الفصل الثالث: الأنشطة المكملة والخدمات المساندة

### 1.3 التقارير والدراسات والمطبوعات والمؤتمرات:

في إطار هدف المؤسسة لنشر المعرفة وترقية الوعي الاستثماري في الدول العربية تابعت المؤسسة نشاطها بإصدار وتطوير تقرير مناخ الاستثمار والنشرة الشهرية وعدد من الدراسات والأوراق التعريفية وحضور الندوات والمؤتمرات على النحو التالي:

#### 1.1.3 تقرير مناخ الاستثمار في الدول العربية:

- تم إصدار تقرير مناخ الاستثمار في الدول العربية 2002 ووزع على الجهات المختصة في الدول الأعضاء والمؤسسات الإقليمية والمستثمرين ورجال الأعمال ووسائل الإعلام ومراكز البحث في المنطقة العربية وخارجها.
- تمت مخاطبة جهات الاتصال بشأن إعلامها بالبيانات المطلوبة لإعداد تقرير مناخ الاستثمار في الدول العربية لعام 2003 (20 جدولاً) والتي تغطي التطورات الاقتصادية والتشريعية والترويجية وتنمية الموارد البشرية ومكونات الاقتصاد الجديد.

#### 2.1.3 النشرة الشهرية «ضمان الاستثمار»:

- تم إصدار اثني عشر عدداً من النشرة الشهرية «ضمان الاستثمار» غطت الأشهر من كانون الثاني (يناير) إلى كانون الأول (ديسمبر) من العام وتم توزيع ما يزيد على 6000 نسخة من كل منها على المؤسسات الاستثمارية والأفراد والجهات الأخرى المعنية بالاستثمار في الدول العربية، كما تم تثبيتها على موقع المؤسسة في الشبكة الدولية (الإنترنت).
- تناولت النشرة عدداً من القضايا المهمة تحت (موضوع العدد) شملت القمة الثالثة والعشرين لدول مجلس التعاون الخليجي، ملتقى موعد الاستثمار العربي 2003 في المغرب، مؤتمر الكوفاس السنوي بشأن المخاطر القطرية 2003، الاجتماع الثلاثين لمجلس مساهمي المؤسسة (22 و 23/4/2003)، دور الضمان في تنمية التجارة والاستثمار في الدول العربية وعلاقة التعاون بين المؤسسة والمملكة العربية السعودية. والقمة الرابعة والعشرين لدول مجلس التعاون الخليجي.
- رصد نشاط مجلس إدارة المؤسسة شاملاً ذلك اجتماعه الرابع (28/6/2003) والخامس (19/10/2003) في دولة الكويت وإيضاح خلفية الانتقال من نظام لجنة الإشراف إلى نظام مجلس الإدارة.
- رصد أنشطة المؤسسة وشمل ذلك الاجتماع الأول الخاص بالمصدرين والموردين من دول الخليج العربية يوم 23/2/2003، وتقارير بعثة المؤسسة إلى كل من الجمهورية الجزائرية (يناير 2003) ودولة الإمارات (8-12/3/2003) والجمهورية اللبنانية (26-29/5/2003)، وتنظيم وفد إلى الجمهورية الجزائرية (29/6-3/7/2003)، وزيارات ميدانية لجهات محلية قام بها وفد المؤسسة في دولة المقر، والمشاركة في اجتماعات اللجنة التحضيرية للمؤتمر العاشر لرجال الأعمال والمستثمرين العرب الرابع في بيروت بتاريخ 24/9/2003 والخامس في القاهرة بتاريخ 9/11/2003، وبرنامج الدعم الفني لمتدربين من مكتب الاستثمار الأجنبي المباشر (الكويت، 14-17/9/2003)، والاجتماع السنوي للمؤسسات المالية الدولية (دبي، 23-24/9/2003)، والملتقى السابع لمجتمع الأعمال العربي (المنامة، 18-19/10/2003)، وحلقة النقاش الموسعة الرابعة لتنمية الصادرات

الصناعية في دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية (الكويت، 14/10/2003)، وتنظيم ورشة عمل من قبل المؤسسة للتعريف بخدماتها للمصدرين الكويتيين (9/12/2003)، ولقاءات ثنائية مع المؤسسة الإسلامية لتأمين الاستثمار وائتمان الصادرات (28/12/2003) والمؤسسة الإسلامية لتنمية القطاع الخاص (29/12/2003).

● إصدار عدد خاص في تشرين الثاني (نوفمبر) 2003 عن «إعادة إعمار العراق» غطى دور المؤسسة في إعادة إعمار العراق، ووضع عمليات المؤسسة والتكلفة التقديرية لإعادة إعماره، وتطور البيئة القانونية والإجرائية للاستثمار والتجارة فيه وميزانيته التقديرية (2004-2006) وديونه الخارجية وقطاعه الخاص والدور المستقبلي العربي في إعادة إعمار العراق والخطوة القادمة.

● رصد الاتجاهات والتطورات المتعلقة بالاستثمار والتجارة في الدول العربية وتضمن ذلك تقريراً حول أوضاع السياح العربية وتنامي صناعة المؤتمرات في الدول العربية وآراء حول تحديث قطاع الصناعة في سوريا في ضوء اتفاقيات التحرير التجاري، والمؤتمر العاشر لرجال الأعمال والمستثمرين العرب (الجزائر، 9-10/12/2003).

● رصد تطورات الاقتصاد الجديد في الدول العربية ومنها مدى انتشار الانترنت، وإطلاق صندوق خاص بالاستثمار في شركات التكنولوجيا في دبي، وإطلاق الحكومة اليمنية برنامجاً وطنياً لمحو أمية الكمبيوتر.

● استعراض بعض التقارير والدراسات المتخصصة التي صدرت عن المؤسسة مؤخراً ومنها تقرير مناخ الاستثمار في الدول العربية لعام 2002 الذي دأبت المؤسسة على إصداره للسنة الثامنة عشرة على التوالي ومطبوعة «تشريعات تشجيع الاستثمار في الدول العربية، دراسة مقارنة 2003» وتقارير أخرى صادرة عن جهات دولية منها تقرير البنك الدولي حول الإصلاح الاقتصادي ووهم النمو في دول الشرق الأوسط وشمال أفريقيا (2002)، والمسح السنوي الأول لتطورات العولمة والتكامل الإقليمي الصادر عن الأمانة التنفيذية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) عام 2002، وتطورات صناعة الضمان وفق التقرير السنوي للاتحاد الدولي لهيئات ضمان ائتمان الصادرات والاستثمار، واستعراض دراسة اتجاهات الاستثمار الأجنبي المباشر في دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (أوسيد) وتقرير الاستثمار الدولي 2003 لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (أونكتاد).

● استعراض المؤشرات التالية: الحرية الاقتصادية (2003)، العولمة (2003)، الجاهزية الرقمية (2003)، عرض موجز حول وضع الدول العربية في المؤشرات الدولية (12 مؤشراً)، البنك الدولي لإجراءات دخول الاستثمار للقطر (2002)، الالتزام بالتنمية (2003) اليوروموني للمخاطر القطرية (سبتمبر 2003).

● متابعة أنشطة الترويج للاستثمار في الدول العربية ومنها تنامي الاهتمام بتقنيات الترويج عالمياً خلال المؤتمر السنوي الثامن للرابطة الدولية لهيئات تشجيع الاستثمار (وايبا) الذي عقد في جنيف خلال الفترة 22-24 كانون الثاني (يناير) 2003، واللقاءين التنسيقيين الأول والثاني لهيئات تشجيع الاستثمار العربية اللذين عقدا في الرباط يومي 2/2/2003 و12/12/2003 على التوالي.

### 3.1.3 الدراسات والأوراق التعريفية والخلاصات:

تم إعداد ورقة عمل عن كل من المواضيع الآتية:

● «آليات ودور التأمين في تنمية الصادرات» التي قدمت إلى البرنامج التدريبي حول

«الأساليب الحديثة لتنمية وتمويل الصادرات» الذي عقد في مدينة الكويت خلال الفترة 18-22 كانون الثاني (يناير) 2003 بتنظيم من المعهد العربي للتخطيط.

• «دور الحكومات في دعم الاستثمار الأجنبي المباشر: حالة دول مجلس التعاون الخليجي العربية» التي قدمت إلى ورشة العمل الإقليمية بتنظيم من هيئة دبي للاستثمار والتطوير التي عقدت على هامش الاجتماع السنوي الثامن للرابطة الدولية لهيئات تشجيع الاستثمار (وايبا) في مدينة جنيف خلال الفترة 22-24 كانون الثاني (يناير) 2003.

• «أطر التكامل العربي والتطورات الاقتصادية الحديثة في المملكة المغربية» التي قدمت إلى ملتقى «موعد الاستثمار العربي» الذي عقد في مدينة الرباط يومي 26 و 27 شباط (فبراير) 2003 بتنظيم من مديرية الاستثمارات الخارجية المغربية والمجلة الشهرية المغربية «اقتصاد ومقالات».

• «دور المؤسسة العربية لضمان الاستثمار في دعم جهود الترويج للاستثمار في الدول العربية» التي قدمت خلال الاجتماع التنسيقي الأول لهيئات تشجيع الاستثمار العربية الذي عقد على هامش ملتقى «موعد الاستثمار العربي» في مدينة الرباط بتنظيم من مديرية الاستثمارات الخارجية المغربية يوم 27 شباط (فبراير) 2003.

• «تعزيز التكامل العربي في اقتصاد العولمة» التي قدمت إلى المنتدى الدولي للاستثمار في دبي خلال الفترة 3-5 أيار (مايو) 2003 بتنظيم من هيئة دبي للاستثمار والتطوير.

• «تقرير مقارن عن تشريعات تشجيع الاستثمار في الدول العربية وما يقابلها في دول العالم الأخرى»، في إطار سلسلة الخلاصات المركزة (السنة الخامسة 1/2003).

• «دور الضمان في تعزيز تدفق الاستثمارات العربية البينية» التي قدمت خلال ندوة العلاقة بين برنامج تنفيذ منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى واتفاقية منظمة التجارة الدولية والاتفاقات الأوروبية-المتوسطية وتأثيرها على قطاع الصناعة في الدول العربية، دراسة حالة: القطاع الصناعي في الجمهورية العربية السورية»، التي عقدت في مدينة دمشق يومي 24 و 25 أيار (مايو) 2003 بتنظيم من لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (إسكوا) والاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية ووزارة الصناعة السورية.

• «دور ضمان الاستثمار في تجنب المخاطر» التي قدمت إلى المائدة المستديرة حول «الفرص والتحديات في قطاعي المياه والطاقة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا» التي عقدت في بيروت يومي 27 و 28 أيار (مايو) 2003 بتنظيم من مجموعة البنك الدولي.

• «دور المؤسسة في مجال الضمان وأطر التعاون مع المؤسسات التمويلية» التي قدمت إلى المنتدى المصرفي حول «التقنيات المصرفية العربية والدولية لعام 2003» الذي عقد في باريس يومي 30 و 31 تموز (يوليو) 2003 بتنظيم من اتحاد المصارف العربية.

• «دور الضمان في تنمية التجارة والاستثمار في الدول العربية» التي قدمت إلى معرض عالم الصناعات العربية الثاني والندوة المصاحبة له الذي عقد في جدة خلال الفترة 13-19 أيلول (سبتمبر) 2003.

• مداخلة السيد المدير العام في ملتقى الأردن الاقتصادي الذي عقد في الأردن خلال الفترة 12-13 تشرين الأول (أكتوبر) 2003.

• «آليات ودور التأمين في تنمية الصادرات» التي قدمت إلى حلقة النقاش الموسعة الرابعة لتنمية وضمان الصادرات الصناعية في دول المجلس التي عقدت في الكويت يوم 14 تشرين الأول (أكتوبر) 2003.

- «هيئات الضمان العربية ودورها في تشجيع الاستثمار والتجارة بين الدول العربية» التي قدمت إلى الملتقى السابع لمجتمع الأعمال العربي الذي عقد في المنامة خلال الفترة 18-20 تشرين الأول (أكتوبر) 2003.
- خطاب الهيئات المنظمة للمؤتمر العاشر لرجال الأعمال والمستثمرين العرب الذي عقد في الجزائر يومي 9 و10 كانون الأول (ديسمبر) 2003.
- مداخلة السيد المدير حول «تجربة المؤسسة العربية لضمان الاستثمار في تشجيع الاستثمار والتجارة العربية في الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية في المؤتمر العاشر لرجال الأعمال والمستثمرين العرب الذي عقد في الجزائر يومي 9 و10 كانون الأول (ديسمبر) 2003.
- دور القطاع الخاص في تعزيز الاستثمار في الخدمات التي قدمت إلى المؤتمر العاشر لرجال الأعمال والمستثمرين العرب الذي عقد في الجزائر يومي 9 و10 كانون الأول (ديسمبر) 2003.
- مبادرة المؤسسة العربية لضمان الاستثمار لوضع آلية للترويج المشترك لفرص الاستثمار العربية التي قدمت في اجتماع لجنة المتابعة لخلق الإطار التنسيقي لهيئات تشجيع الاستثمار العربية، على هامش الندوة الدولية حول الاستثمار، الذي عقد في الرباط يوم 12 كانون الأول (ديسمبر) 2003.

#### 4.1.3 الندوات والمؤتمرات:

- شاركت المؤسسة في الندوات والمؤتمرات الآتية:
- المؤتمر السنوي الثامن للرابطة الدولية لهيئات تشجيع الاستثمار (وايبا) الذي عقد في مدينة جنيف خلال الفترة 22-24 كانون الثاني (يناير) 2003.
- المؤتمر السنوي للشركة الفرنسية لضمان الصادرات الخارجية (كوفاس) لتحليل المخاطر الذي عقد في مدينة باريس يوم 28 كانون الثاني (يناير) 2003.
- اجتماعات اللجنة التحضيرية للمؤتمر العاشر لرجال الأعمال والمستثمرين العرب الثاني في مدينة القاهرة يوم 18 شباط (فبراير) 2003، والثالث والرابع في مدينة بيروت في 23 أيار (مايو) و24 أيلول (سبتمبر) 2003 على التوالي، والخامس في مدينة القاهرة يوم 9 تشرين الثاني (نوفمبر) 2003 بالتعاون بين المؤسسة والأمانة العامة لجامعة الدول العربية والاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية.
- ملتقى «موعد الاستثمار العربي» الذي عقد في مدينة الرباط يومي 26 و 27 شباط (فبراير) 2003 بتنظيم من مديرية الاستثمارات الخارجية المغربية والمجلة المغربية «اقتصاد ومقاولات».
- «المنتدى الدولي للاستثمار» الذي عقد في دبي خلال الفترة 3-5 أيار (مايو) 2003 بتنظيم من هيئة دبي للاستثمار والتطوير.
- «المؤتمر التاسع للاستثمار وأسواق رأس المال العربية» الذي عقد في بيروت يومي 22 و 23 أيار (مايو) 2003 بتنظيم من مجموعة الاقتصاد والأعمال.
- ندوة «العلاقة بين برنامج تنفيذ منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى واتفاقية منظمة التجارة الدولية والاتفاقات الأوروبية-المتوسطية وتأثيرها على قطاع

**الصناعة في الدول العربية، دراسة حالة: القطاع الصناعي في الجمهورية العربية السورية»** التي عقدت في دمشق يومي 24 و 25 أيار (مايو) 2003.

● مائدة مستديرة حول «الفرص والتحديات في قطاعي المياه والطاقة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا» التي عقدت في بيروت يومي 27 و 28 أيار (مايو) 2003 بتنظيم من مجموعة البنك الدولي.

● **الاجتماع السنوي لمجلس الإدارة والجمعية العمومية للغرفة التجارية العربية البلجيكية اللوكسمبورجية»** الذي عقد في بروكسل يوم 28 أيار (مايو) 2003.

● **المنتدى المصرفي حول «التقنيات المصرفية العربية والدولية لعام 2003»** الذي عقد في باريس يومي 30 و 31 تموز (يوليو) 2003 بتنظيم من اتحاد المصارف العربية.

● **معرض عالم الصناعات العربية الثاني والندوة المصاحبة له** الذي عقد في مدينة جدة خلال الفترة 13-19 أيلول (سبتمبر) 2003 بتنظيم من المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين والتعاون مع شركة جدة للمعارض الدولية.

● **ندوة «فرص الاستثمار والتجارة في المملكة العربية السعودية»** التي عقدت في مدينة دبي يوم 20 أيلول (سبتمبر) 2003 بتنظيم من وزارة المالية بالمملكة العربية السعودية.

● **الاجتماع السنوي لمجموعة البنك الدولي وصندوق النقد الدولي** الذي عقد في مدينة دبي يومي 23 و 24 أيلول (سبتمبر) 2003 والندوة الخاصة بالعراق التي عقدت في إطاره.

● ورشة عمل حول «التخطيط الاستراتيجي للترويج للاستثمار» التي عقدت في مدينة دبي يومي 8 و 9 تشرين الأول (أكتوبر) 2003 بتنظيم من الرابطة الدولية لهيئات تشجيع الاستثمار (وايبا) واستضافة هيئة دبي للاستثمار والتطوير.

● **ملتقى الأردن الاقتصادي وندوة إعادة إعمار العراق** عقدا يومي 12 و 13 تشرين الأول (أكتوبر) 2003 بتنظيم مشترك بين الحكومة الأردنية ومجموعة الاقتصاد والأعمال.

● **حلقة النقاش الموسعة الرابعة لتنمية وضمان الصادرات الصناعية في دول المجلس** التي عقدت في مدينة الكويت يوم 14 تشرين الأول (أكتوبر) 2003 بتنظيم من الأمانة العامة لمجلس التعاون لدول الخليج العربية واستضافة الهيئة العامة للصناعة في الكويت.

● **مؤتمر الكويت حول الحكومة الإلكترونية** الذي عقد في مدينة الكويت خلال الفترة 13-15 تشرين الأول (أكتوبر) 2003 بتنظيم من معهد الكويت للأبحاث العلمية.

● **المؤتمر العربي الثامن للثروة المعدنية** الذي عقد في مدينة صنعاء خلال الفترة 13-16 تشرين الأول (أكتوبر) 2003 بتنظيم من المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين.

● ورشة عمل حول «مرصد التنافسية العربية» التي عقدها المعهد العربي للتخطيط في مدينة الكويت يوم 15 تشرين الأول (أكتوبر) 2003.

● **المؤتمر العلمي السادس للاقتصاديين الكويتيين حول «اقتصاديات النفط في الكويت وتأثيرات العولمة»** الذي عقد بمدينة الكويت يومي 18 و 19 تشرين الأول (أكتوبر) 2003 بتنظيم من الجمعية الاقتصادية الكويتية.

● **الملتقى السابع لمجتمع الأعمال العربي** الذي عقد في مدينة المنامة خلال الفترة 18-20 تشرين الأول (أكتوبر) 2003 بتنظيم من اتحاد رجال الأعمال العرب.

● **لقاء قرطاج للتأمين وإعادة التأمين تحت شعار «دعم التعاون العربي في مجال التأمين وإعادة التأمين»** الذي عقد في مدينة تونس يومي 20 و 21 تشرين الأول (أكتوبر)

2003 بالاتفاق بين الجامعة التونسية لشركات التأمين والاتحاد العام العربي للتأمين وبالتعاون مع الشركة التونسية لإعادة التأمين.

- **المؤتمر العاشر لرجال الأعمال والمستثمرين العرب** تحت شعار «الاستثمار في الخدمات» الذي عقد في مدينة الجزائر يومي 9 و10/12/2003 الذي نظم بالتعاون بين المؤسسة والأمانة العامة لجامعة الدول العربية والاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية.
- **الندوة الدولية حول الاستثمار** بتنظيم من الوزارة المكلفة بالشؤون الاقتصادية والشؤون العامة وتأهيل الاقتصاد في المغرب التي عقدت في الرباط يومي 11 و 12 كانون الأول (ديسمبر) 2003 و**اللقاء التنسيقي الثاني لهيئات تشجيع الاستثمار في الدول العربية** الذي عقد على هامش الندوة يوم 12/12/2003.

### 2.3 ترويج الاستثمار:

تركز نشاط المؤسسة الترويجي للاستثمار خلال الفترة موضوع التقرير على ما يلي:

- عرض (53) **مشروعاً استثمارياً** ضمن باب (فرص استثمارية) في نشرة «ضمان الاستثمار» في القطاعات الصناعية والزراعية والخدمية منها: إنتاج شمعات احتراق ومادة الأيبوروفين، ومشروع سياحي ترفيهي، ووحدات تصنيع وخلط الأعلاف وإنتاج الخيوط التركيبية والصوف الصخري، ومشروع لتمويل محطة توليد كهرباء خاصة، وإنتاج صفائح الألمنيوم وأبواب الصلب وتعبئة وتوزيع غاز البترول وقوالب لضخ البلاستيك وورق كتابة وطباعة وعلب بطاريات سائلة ومشاريع لمعدات وأجهزة مستودعات التبريد وتصنيع ماكينات لطلاء المعادن وأقفال معدنية، وذلك في ثمان دول عربية.

### 3.3 التعاون مع المؤسسات والهيئات العربية والدولية:

- شاركت المؤسسة في (42) مؤتمراً واجتماعاً منها (14) اجتماعاً تعلقت بالعمل العربي المشترك، (6) اجتماعات مع أطراف دولية و(22) اجتماعاً لبحث قضايا اقتصادية تقع في إطار اهتمامات المؤسسة. وقد تم عقد (12) من هذه الاجتماعات في دولة المقر، و (5) في جمهورية مصر العربية و (4) في كل من دولة الإمارات العربية والجمهورية اللبنانية و (3) في كل من المملكة العربية السعودية والجمهورية العربية السورية و (2) في كل من المملكة المغربية وفرنسا وواحد في كل من المملكة الأردنية الهاشمية ومملكة البحرين والجمهورية التونسية وجمهورية الجزائر الديمقراطية الشعبية والجمهورية اليمنية وسويسرا وبلجيكا. وقد كان الهدف من حضور هذه المؤتمرات والاجتماعات - إلى جانب التعريف بخدمات المؤسسة وتسويقها - تعميق معرفة المؤسسة بالقطاعات الإنتاجية والخدمية في الدول العربية، والمشاركة في مناقشة القضايا المتعلقة بأوضاع الاستثمار في الدول العربية وتنمية التجارة العربية البينية، وتوثيق العلاقة مع الهيئات العربية والدولية.

### 4.3 المعلوماتية والحاسوب:

تم خلال الفترة موضوع التقرير تنفيذ ما يلي:

#### البرمجيات والصيانة:

- اعتماد نظام قواعد البيانات أوراكل (Oracle) وذلك للبدء باستخدامه في جميع قواعد بيانات المؤسسة بما في ذلك نظام إدارة الوثائق (File Net) وقواعد بيانات العمليات وقسم الشؤون الإدارية.

- إعداد و دراسة عدة عروض لمعدات وأجهزة الشبكة الداخلية الخاصة بتطبيق نظام إدارة الوثائق وتم اعتماد أفضلها.
- التفاوض مع الشركة الموفرة لخدمة الانترنت للحصول على سرعة أفضل (765 كيلوبايت) للانترنت بالكلفة ذاتها.
- الانتهاء من دراسة نوعية وعدد الطابعات بالمؤسسة بهدف إعادة توزيعها بصورة أفضل بين الإدارات والأقسام.

#### الشبكات:

- رفع كفاءة كل من سرعة الشبكة الداخلية وسرعة ربط خادم الشبكة.
- اعتماد وتطبيق نظام حماية الفيروسات للشبكة الداخلية.
- متابعة الصيانة الدورية للطابعات والأجهزة والبرمجيات المستخدمة.
- متابعة عملية النسخ الاحتياطي لوثائق المؤسسة.
- متابعة نشر مطبوعات المؤسسة على الموقع الشبكي.

#### المعلوماتية:

- البدء بتجربة برنامج إدارة ضمان ائتمان الصادات.
- اعتماد نظام إدارة الوثائق (File Net) حيث تم البدء بإجراء الدراسة التحليلية لوثائق المؤسسة كخطوة أولى في تطبيق هذا النظام.
- وضع مسودة أولية كخطة عمل لتقنية المعلومات داخل المؤسسة، تأخذ بعين الاعتبار تطور المؤسسة خلال السنوات الثلاث المقبلة، وتهدف إلى تسهيل انسياب المعلومات داخل إدارات وأقسام المؤسسة وانسياب تلك المعلومات مع عملائها. وقد تم البدء في ربط برامج الإدارات بعضها ببعض، وسوف يتواصل العمل في تنفيذ المراحل المختلفة للخطة.
- تطبيق برنامج الرواتب الجديد وربطه ببرنامج المحاسبة.

#### 5.3 المكتبة:

- تم خلال الفترة موضوع التقرير الآتي:
- اقتناء المطبوعات المتخصصة وحصر تجديد الاشتراكات في الدوريات ذات العلاقة بعمل المؤسسة.
- الاستفادة من المطبوعات المتوفرة لدى مكتبة الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي الموجودة في المقر ذاته.
- توسيع نطاق استخدام مصادر المعلومات عبر الإنترنت (المجانية ومقابل رسوم) لوضع أسس المكتبة الافتراضية.
- مواصلة تحديث بيانات قاعدة عناوين توزيع مطبوعات المؤسسة.
- إعداد وإدارة الأرشيف الصحفي للمؤسسة.

#### 6.3 التدريب والتأهيل:

- مواصلة للجهد المبذول لتوفير المهارات الفنية وترقية مستوى أداء العاملين في المؤسسة استفاد سبعة من العاملين من المشاركة في سبع دورات تدريبية كانت على النحو التالي:



**الدورات الفنية:**

- دورة خاصة بدراسات الجدوى وتقييم الفرص الاستثمارية نظمها مركز برين باور للاستشارات والتدريب في الكويت خلال الفترة من 1/18 إلى 1/22/2003 استفاد منها موظفان من إدارة عمليات الضمان.
- دورة خاصة بالتحليل والتصنيف المصرفي نظمها مؤسسة Capital Intelligence في قبرص خلال الفترة من 21/9/2003 إلى 24/9/2003 استفاد منها موظفان من إدارة عمليات الضمان.
- عرض لبرنامج حاسوب بشأن تحليل ومتابعة الاستثمار نظمته مؤسسة FactSet Research Systems في الكويت ليوم واحد (12/10/2003) استفاد منه موظف من قسم الاستثمار.
- دورة عن الاعتمادات المستندية وعمليات الخزينة المرتبطة بها نظمها الشركة العربية للاستثمار في البحرين خلال الفترة من 11/10/2003 إلى 13/10/2003 واستفاد منها موظف من إدارة عمليات الضمان.

**دورات الحاسوب :**

- دورة خاصة بالتصميم والنشر في برنامج 4 Dream Waver Macromedia نظمها شركة IBM Authorized Education Centre في القاهرة خلال الفترة من 1/19 إلى 17/2/2003 وأخرى بعنوان Macromedia Flash 5 نظمها الشركة ذاتها في القاهرة خلال الفترة من 18/2 إلى 24/2/2003 واستفاد من الدورتين موظف من إدارة عمليات الضمان.
- دورة خاصة بالمستجدات للغة الفيجيوال بيسيك نظمها مركز إنفوسنتر للكمبيوتر في الكويت ليوم واحد (23/10/2003) استفاد منها موظف من قسم الشؤون الإدارية.

**دورات اللغة الإنجليزية:**

- دورة إتقان اللغة الإنجليزية نظمها المجلس الثقافي البريطاني في الكويت خلال الفترة من 5/19 إلى 2/7/2003 واستفاد منها موظف من قسم الشؤون الإدارية.

**7.3 النشاط الإعلامي:**

في إطار البرنامج الإعلامي المعتمد لعام 2003 أصدرت المؤسسة (12) بياناً صحفياً خلال الفترة موضوع التقرير غطت فيها أنشطة المؤسسة الخاصة بالاجتماعين الرابع والخامس لمجلس إدارة المؤسسة، واللقاء الأول للمصدرين والممولين في الدول العربية والاجتماع السنوي لمجلس مساهمي المؤسسة وإصدار الخلاصة المركزة (رقم 1/2003) بعنوان «تقرير مقارن عن تشريعات تشجيع الاستثمار في الدول العربية وما يقابلها في دول العالم الأخرى» وزيارة وفد المؤسسة إلى الجزائر، واللقاء التلفزيوني مع السيد المدير العام في قناة دبي الاقتصادية حول «عودة الأموال العربية المهاجرة»، والمشاركة في كل من ندوة «فرص الاستثمار والتجارة في المملكة العربية السعودية» ضمن فعاليات الاجتماعات السنوية للبنك وصندوق النقد الدوليين وملتقى الأردن الاقتصادي، وورشته العمل التعريفية التي نظمها المؤسسة حول «ضمان ائتمان الصادرات» بالتعاون مع غرفة تجارة وصناعة الكويت ومركز تنمية الصادرات الصناعية.

وتبين من رصد الأخبار التي نشرت عن المؤسسة أنه قد صدر حوالي (291) خبراً خلال الفترة موضوع التقرير. وقد استندت هذه الأخبار إلى تغطية أنشطة المؤسسة وإصدارات المؤسسة الدورية (تقرير مناخ الاستثمار، ونشرة «ضمان الاستثمار»، وبياناتها الصحفية). وقد توزعت مصادر الأخبار على الصحف العربية المحلية وتلك الصادرة في الخارج ووكالات أنباء عربية وشبكات معلومات في الانترنت.

## الفصل الرابع: التقرير المالي

ارتفع رأس المال المدفوع في 31 ديسمبر 2003 إلى 25,398,615 ديناراً كويتياً (86,038,669 دولاراً أمريكياً) مقارنة بما كان عليه في 31 ديسمبر 2002 وهو 24,751,667 ديناراً كويتياً حيث زاد بمقدار 646,948 ديناراً كويتياً وتتكون هذه الزيادة من مبلغ 425,000 دينار كويتي تمثل 50 % من حصة دولة الإمارات العربية المتحدة في زيادة رأس المال ومن مبلغ 221,948 ديناراً كويتياً قيمة الدفعة الأولى المستحقة عن عام 2003 من مساهمة الهيئة العربية للاستثمار والإنماء الزراعي في زيادة رأس مال المؤسسة، ويتكون رأس المال من قسمين الأول 25,176,667 ديناراً كويتياً هو رأس المال المدفوع من الدول الأعضاء والثاني 221,948 ديناراً كويتياً يمثل رأس المال المدفوع من الهيئات المالية العربية.

أما الإيرادات الاجمالية والتي تتضمن إيرادات الاستثمار وأقساط الضمان وفوائد التعويضات وأوراق القبض التجارية وإيرادات أخرى فقد سجلت في نهاية 31 ديسمبر 2003 مبلغاً قدره 5,220,805 ديناراً كويتياً (17,685,654 دولاراً أمريكياً) مقابل خسارة قدرها (439,656) ديناراً كويتياً (1,489,350 دولاراً أمريكياً) في نهاية 31 ديسمبر 2002، وحققت المؤسسة في عام 2003 صافي ربح بلغ 3,529,402 ديناراً كويتياً (11,955,969 دولاراً أمريكياً) مقابل صافي خسارة بلغت (2,043,417) ديناراً كويتياً (6,922,144 دولاراً أمريكياً) في عام 2002، بارتفاع عنها قدره 5,572,819 ديناراً كويتياً (18,878,113 دولاراً أمريكياً)، ويعزى ذلك بصفة رئيسية إلى الإيرادات التي تحققت من استثمار الموارد المالية النقدية حيث بلغت 3,039,390 ديناراً كويتياً (10,296,037 دولاراً أمريكياً) وإلى أقساط الضمان التي بلغت 911,191 ديناراً كويتياً (3,086,690 دولاراً أمريكياً).

أما فيما يتعلق باستثمارات المؤسسة في المحافظ المالية والصناديق الاستثمارية على وجه الخصوص فانها سجلت ربحاً دفترياً بلغ 2,898,269 ديناراً كويتياً (9,817,984 دولاراً أمريكياً) في نهاية 31 ديسمبر 2003، مقابل خسارة قدرها (2,037,345) ديناراً كويتياً (6,901,576 دولاراً أمريكياً) في 31 ديسمبر 2002 بارتفاع قدره 4,935,614 ديناراً كويتياً (16,719,560 دولاراً أمريكياً)، ونتج عن انخفاض سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي خسارة دفترية مقدارها (537,083) ديناراً كويتياً في نهاية 31 ديسمبر 2003 مقابل خسارة قدرها (822,971) ديناراً كويتياً في نهاية 31 ديسمبر 2002.

فيما يتعلق بالمصروفات الاجمالية لعام 2003 فقد بلغت 1,691,403 ديناراً كويتياً (5,729,685 دولاراً أمريكياً) مقابل 1,603,761 ديناراً كويتياً (5,432,795 دولاراً أمريكياً) في عام 2002 بارتفاع مقداره 87,642 ديناراً كويتياً (296,890 دولاراً أمريكياً) بنسبة قدرها 5.46 %، ويعزى ذلك لزيادة مكافأة نهاية الخدمة والإجازات المستحقة للموظفين الذين تم ترقيتهم وتحويلهم من الجهاز الإداري إلى الجهاز الفني بالمؤسسة ومصاريف التحاق بالعمل وترك الخدمة لعدد من الموظفين خلال عام 2003.

تظهر الميزانية العمومية كما في 31 ديسمبر 2003 أن إجمالي موارد المؤسسة المالية بلغ 61,219,535 ديناراً كويتياً (207,383,249 دولاراً أمريكياً) منها 30,384,443 ديناراً كويتياً (102,928,330 دولاراً أمريكياً) موارد نقدية و30,835,092 ديناراً كويتياً (104,454,919 دولاراً أمريكياً) أوراق قبض تجارية وتعويضات للاسترداد.

ارتفعت حقوق المساهمين إلى 76,334,528 ديناراً كويتياً (258,585,800 دولاراً أمريكياً) في 31 ديسمبر 2003 مقابل 72,158,178 ديناراً كويتياً (244,438,272 دولاراً أمريكياً) في 31 ديسمبر 2002 بزيادة قدرها 4,176,350 ديناراً كويتياً (14,147,528 دولاراً أمريكياً).

## تقرير مراقبي الحسابات

السادة رئيس وأعضاء مجلس مساهمي المؤسسة العربية لضمان الاستثمار  
مؤسسة أقطار عربية ذات شخصية قانونية مستقلة

لقد دققنا الميزانية العمومية المرفقة للمؤسسة العربية لضمان الاستثمار كما في 31 ديسمبر 2003، وبيانات الإيرادات والمصروفات والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المتعلقة بها للسنة المنتهية في ذلك التاريخ. إن هذه البيانات المالية هي مسئولية إدارة المؤسسة. إن مسئوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها.

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا تخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أخطاء مادية. يشتمل التدقيق على فحص الأدلة المؤيدة للمبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية على أساس العينة، ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي تجريها الإدارة، وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية. وبعثنا أن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً يمكننا من إبداء رأينا حول البيانات المالية.

كما هو مبين في إيضاح (8) حول البيانات المالية، فإن المؤسسة مستمرة في احتساب وتسجيل فوائد تأخير على التعويضات القابلة للاسترداد والقائمة لفترة طويلة وأوراق القبض المستحقة من بعض الدول الأعضاء التي لم تقم بسداد التزاماتها الأساسية المستحقة عليها في تواريخ استحقاقها وذلك بسبب الظروف السياسية والاقتصادية الصعبة. في رأينا أن المؤسسة يجب أن لا تحتسب فوائد تأخير أو تسجل الإيرادات المتعلقة بها ما لم يكن استرداد هذه المبالغ أمراً مؤكداً، وبالتالي ينبغي تخفيض موجودات وحقوق مساهمي المؤسسة كما في 31 ديسمبر 2003 بمبلغ 18,462,803 دينار كويتي (2002: 16,853,843 دينار كويتي) وتخفيض صافي الربح للسنة المنتهية بذلك التاريخ بمبلغ 1,608,960 دينار كويتي (2002: 1,633,992 دينار كويتي). لقد تم التحفظ في تقرير تدقيقنا حول البيانات المالية للسنة السابقة على نفس الموضوع.

في رأينا، وباستثناء تأثير الأمر المشار إليه في الفقرة السابقة على البيانات المالية، فإن البيانات المالية تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي المادية، عن المركز المالي للمؤسسة كما في 31 ديسمبر 2003، وعن نتائج أعمالها وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

في رأينا أيضاً أن المؤسسة تحتفظ بدفاتر حسابية منتظمة، وأننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق. حسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2003 مخالفات على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط المؤسسة أو مركزها المالي.

دون أن نتحفظ في رأينا، نلفت الانتباه إلى الإيضاحين (6) و (7) حول البيانات المالية. وكما هو مبين في هذين الإيضاحين، فإن أوراق القبض والتعويضات القابلة للاسترداد بمبلغ 3,804,981 دينار كويتي و 24,560,137 دينار كويتي على التوالي كما في 31 ديسمبر 2003 تستحق من بعض الدول الأعضاء والتي تمر بظروف سياسية واقتصادية صعبة. بسبب هذه الظروف ليس بالإمكان التأكد من إمكانية تحصيل هذه المبالغ وبالتالي، لم يتم أخذ أي مخصص في البيانات المالية المرفقة للخسائر التي قد تنتج عن عدم تحصيل هذه المبالغ المستحقة.

**وليد عبد الله العصيمي**

سجل مراقبي الحسابات رقم (68 فئة أ) - الكويت  
من العيبان والعصيمي وشركاهم  
عضو في إرنست ويونغ

الكويت، 6 آذار (مارس) 2004



الميزانية العمومية  
كما في 31 ديسمبر 2003

2002	2003	إيضاح	
دينار كويتي	دينار كويتي		
<b>الموجودات</b>			
653,578	424,696	3	النقد والنقد المعادل
25,184,572	29,258,641	4	استثمارات متاحة للبيع
675,036	701,106	5	مطلوبة من دولتين عضوين
3,865,949	3,804,981	6	أوراق قبض مدينة
27,901,382	27,030,111	7	تعويضات قابلة للاسترداد
16,853,843	18,462,803	8	فوائد مستحقة
5,082,161	4,881,834	9	تعويضات إعادة التأمين المدينة
49,752	-		المستحق من صندوق الادخار والتكافل الاجتماعي
608,955	543,898	10	مدينون وحسابات مدينة أخرى
1,138,128	1,101,408	11	ممتلكات ومعدات
82,013,356	86,209,478		<b>مجموع الموجودات</b>
<b>المطلوبات وحقوق المساهمين</b>			
<b>المطلوبات</b>			
428,033	423,255	12	دائنون وحساب دائنة أخرى
1,380,442	1,366,918	13	التزامات بموجب إيجار تمويلي
8,046,703	8,046,703	9	تعويضات إعادة التأمين الدائنة
-	38,074		المستحق إلى صندوق الادخار والتكافل الاجتماعي
9,855,178	9,874,950		<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>حقوق المساهمين</b>			
24,751,667	25,398,615	14	رأس المال المدفوع
47,406,511	50,935,913	15	احتياطي عام
72,158,178	76,334,528		<b>مجموع حقوق المساهمين</b>
82,013,356	86,209,478		<b>مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين</b>

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 23 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.



بيان الإيرادات والمصروفات  
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2003

2002	2003	إيضاح	
دينار كويتي	دينار كويتي		
			<b>الإيرادات:</b>
523,015	920,301		إجمالي أقساط الضمان
(32,686)	(3,513)		أقساط ضمان محولة-إعادة التأمين
490,329	916,788		صافي أقساط الضمان
7,840	-		عمولات مقبوضة على إعادة التأمين
(5,778)	(5,597)		مصروفات وعمولات أخرى
492,391	911,191		نتائج الضمان
1,633,992	1,608,960	8	فوائد أوراق قبض وتعويضات قابلة للاسترداد
7,707	7,791		فوائد بنكية
104,235	114,740		فوائد سندات
(1,906,433)	3,039,390	16	أرباح (خسائر) إستثمارات
(822,971)	(537,083)	17	خسارة فروقات عملات أجنبية
41,706	44,626	5	فوائد مطالبة من دولتين عضوين
9,717	31,190		إيرادات أخرى متنوعة
(439,656)	5,220,805		<b>مجموع الإيرادات</b>
		<b>18</b>	<b>المصروفات</b>
880,692	969,165		الباب الأول - رواتب وأجور ومكافآت
520,662	569,244		الباب الثاني - مصروفات عمومية وإدارية
53,967	57,556		الباب الثالث - مصروفات رأسمالية
148,440	95,438		الباب الرابع - مخصصات وأخرى
1,603,761	1,691,403		<b>مجموع المصروفات</b>
(2,043,417)	3,529,402		<b>صافي ربح (خسارة) السنة</b>

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 23 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين  
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2003

المجموع دينار كويتي	أرباح موزعة (خسائر) دينار كويتي	احتياطي عام دينار كويتي	رأس المال المدفوع دينار كويتي	الرصيد في 31 ديسمبر 2001
74,201,595	-	49,449,928	24,751,667	الرصيد في 31 ديسمبر 2001
(2,043,417)	(2,043,417)	-	-	صافي خسارة السنة
-	2,043,417	(2,043,417)	-	المحول من الاحتياطي العام
72,158,178	-	47,406,511	24,751,667	الرصيد في 31 ديسمبر 2002
221,948	-	-	221,948	الزيادة في رأس المال المدفوع
425,000	-	-	425,000	المدفوع من رأس المال غير المدفوع
3,529,402	3,529,402	-	-	صافي ربح السنة
-	(3,529,402)	3,529,402	-	المحول إلى الاحتياطي العام
76,334,528	-	50,935,913	25,398,615	الرصيد في 31 ديسمبر 2003

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 23 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان التدفقات النقدية  
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2003

2002	2003	
دينار كويتي	دينار كويتي	
		<b>أنشطة العمليات</b>
(2,043,417)	3,529,402	صافي ربح (خسارة) السنة
		تعديلات لـ:
36,714	36,720	استهلاك
1,906,433	(3,039,390)	(أرباح) خسائر استثمارات
794,960	500,398	خسارة ترجمة موجودات مالية معينة
(1,787,640)	(1,776,117)	إيرادات فوائد
97,516	96,631	مصاريف إيجار تمويلي
69,004	-	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
(926,430)	(652,356)	خسارة العمليات قبل التغيرات في موجودات ومطلوبات العمليات
35,876	18,556	مطالبة من دولتين عضوين
405,727	431,841	تعويضات قابلة للاسترداد
(171,218)	200,327	تعويضات إعادة التأمين المدينة
(21,048)	65,057	مدينون وحسابات مدينة أخرى
67,708	87,826	صندوق الادخار والتكافل الاجتماعي
(24,098)	(4,778)	دائنون وحسابات دائنة أخرى
219,095	-	تعويضات إعادة التأمين الدائنة
(414,388)	146,473	النقد الناتج من (المستخدم في) العمليات
111,942	122,531	فوائد مقبوضة
16,709	8,210	توزيعات أرباح مقبوضة
(285,737)	277,214	صافي النقد الناتج من (المستخدم في) أنشطة العمليات
		<b>أنشطة الاستثمار</b>
47,476	(92,943)	(شراء) المحصل من استرداد وبيع سندات
612,907	(949,946)	(شراء) المحصل من بيع محافظ وصناديق
(3,282)	-	شراء ممتلكات ومعدات
657,101	(1,042,889)	صافي النقد (المستخدم في) الناتج من أنشطة الاستثمار
		<b>أنشطة التمويل</b>
(110,155)	(110,155)	المدفوع من التزامات بموجب إيجار تمويلي
-	646,948	المحصل من زيادة رأس المال ورأس المال غير المدفوع
(110,155)	536,793	صافي النقد الناتج من (المستخدم في) أنشطة التمويل
261,209	(228,882)	صافي (النقص) الزيادة في النقد والنقد المعادل
392,369	653,578	النقد والنقد المعادل في بداية السنة
653,578	424,696	النقد والنقد المعادل في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 23 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.



## إيضاحات حول البيانات المالية 31 ديسمبر 2003

### 1 - نشاط المؤسسة وطبيعة عملها

إن المؤسسة هي مؤسسة أقطار عربية ذات شخصية قانونية مستقلة تأسست وفقاً للاتفاقية بين الأقطار العربية الأعضاء، وأهم أغراضها هو توفير الضمان للإستثمارات بين الأقطار العربية ضد المخاطر غير التجارية والائتمانات المرتبطة بالتجارة بين الأقطار المساهمة من الأقطار التجارية وغير التجارية المنصوص عليها في إتفاقية إنشائها. تعمل المؤسسة أيضاً على تشجيع الإستثمارات والتجارة بين الأقطار المساهمة.

إن عنوان المؤسسة المسجل هو ص.ب. (23568) - الصفاة 13096 دولة الكويت.

في 31 ديسمبر 2003 بلغ عدد موظفي المؤسسة 45 موظفاً (2002: 42 موظفاً).

تم التصريح باصدار البيانات المالية من قبل المدير العام للمؤسسة في 6 آذار (مارس) 2004.

### 2 - السياسات المحاسبية الهامة

#### - أساس الإعداد:

أعدت البيانات المالية وفقاً للمعايير الصادرة عن أو المطبقة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية، ووفقاً للممارسات المتبعة من قبل «المنظمات العربية».

تعد البيانات المالية على أساس مبدأ التكلفة التاريخية المعدل بإعادة قياس الاستثمارات المتاحة للبيع وفقاً للقيمة العادلة.

إن السياسات المحاسبية متسقة مع تلك المستخدمة في السنة السابقة.

#### - النقد والنقد المعادل:

يتمثل النقد في نقد في الصندوق ولدى البنوك. ويتمثل النقد المعادل في الاستثمارات قصيرة الأجل عالية السيولة والقابلة للتحويل الى مبالغ معروفة من النقد وهي ذات فترة استحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل وهي ليست عرضة لمخاطر جوهرية من حيث التغير في القيمة مثل الودائع الثابتة، التي تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الإيداع.

#### - استثمارات متاحة للبيع:

يتم تسجيل الاستثمارات مبدئياً بالتكلفة، التي تمثل القيمة العادلة للمقابل المادي المدفوع المحتسب بناءً على تاريخ التسوية والتي تتضمن كل التكاليف المرتبطة بشراء الاستثمار.

بعد التحقق المبدئي، يتم قياس الاستثمارات المتاحة للبيع وفقاً للقيمة العادلة. إن القيمة العادلة للإستثمارات المتداولة في أسواق مالية معترف بها هي السعر السوقي المعلن لها في تاريخ الميزانية العمومية. أما الاستثمارات التي لا تتوافر لها أسعار سوقية معلنة، فيتم تقدير قيمة عادلة معقولة لها وذلك بالرجوع إلى القيمة السوقية الحالية لأداة مالية أخرى مشابهة أو بالإعتماد على تحليل للتدفقات النقدية المخضومة. إن الاستثمارات التي يكون من الصعب قياس

قيمتها العادلة بصورة موثوق منها يتم تسجيلها بالتكلفة ناقصاً خسائر الهبوط في القيمة. يتم تسجيل أية أرباح أو خسائر ناتجة عن التغير في القيمة العادلة للإستثمارات المصنفة كـ «متاحة» للبيع في بيان الإيرادات والمصروفات للفترة التي حدث فيها التغير.

#### - أوراق قبض تجارية:

تدرج أوراق القبض التجارية بالقيمة الاسمية ناقصاً مخصص لقاء المبالغ المشكوك في تحصيلها. تكتسب الفوائد المستحقة على أوراق القبض التجارية، إن وجدت، على أساس توزيع نسبي زمني وتدرج بصورة منفصلة ضمن الفوائد المستحقة في الميزانية العمومية.

#### - تعويضات للاسترداد:

تقوم المؤسسة وفقاً للاتفاقية باسترداد التعويضات المتكبدة والمدفوعة من قبلها تعويضاً للأفراد والهيئات المؤمن لها ضد المخاطر غير التجارية من الأقطار المساهمة المعنية. إن التعويضات المدفوعة فيما يتعلق بالمخاطر التجارية هي مسئولية المستورد وتخضع لترتيبات إعادة التأمين. بالتالي فإن التعويضات الممكن استردادها تدرج بالقيمة الاسمية ناقصاً، في حالات نادرة، المخصص لقاء الحسابات المشكوك في تحصيلها.

#### - المدينون:

يدرج المدينون بالقيمة الاسمية بعد إستنزال مخصص الديون المشكوك في تحصيلها.

#### - الممتلكات والمعدات:

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصا الإستهلاك المتراكم وخسائر الهبوط في القيمة. يتم احتساب الاستهلاك بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية لبنود الممتلكات والمعدات. يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الإستهلاك دورياً للتأكد من أن الطريقة وفترة الإستهلاك متفقتين مع المنفعة الإقتصادية المتوقعة من بنود الموجودات الثابتة.

#### - هبوط قيمة الموجودات:

يتم مراجعة القيم الدفترية لموجودات المؤسسة في تاريخ كل ميزانية عمومية لغرض تحديد ما اذا كان هناك أي دليل موضوعي على الإنخفاض في القيمة. في حال توافر هذا الدليل، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للموجودات ويتم الاعتراف بخسارة الإنخفاض في القيمة في بيان الإيرادات والمصروفات عندما تتجاوز القيمة الدفترية لموجودات قيمتها القابلة للاسترداد. إن المبلغ القابل للاسترداد المتعلق بالذمم المدينة هو القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة مخصومة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي المتعلق بالموجودات، ولا يتم خصم الذمم ذات الإستحقاق قصير الأجل.

#### - الدائنون:

يدرج الدائنون بالتكلفة.

**- مكافأة نهاية الخدمة:**

يتم احتساب مكافأة نهاية الخدمة للمدير العام بناء على المادة رقم (6) من قرار السادة وزراء المال والإقتصاد العرب الصادر في أبو ظبي. وتحتسب مكافأة نهاية الخدمة للموظفين الآخرين على أساس رواتبهم وفترات الخدمة المتراكمة لكل منهم أو بناءً على شروط التعاقد للموظف إذا ما كانت هذه العقود توفر مزايا إضافية. تدفع المكافآت وفقاً للمادة رقم (21) من لائحة نظام العاملين إلى حساب صندوق الادخار والتكافل الاجتماعي.

**- تحقق الإيراد:**

تؤخذ صافي أقساط الضمان إلى الإيرادات على مدى فترة الوثائق المتعلقة بها على أساس نسبي. تتحقق إيرادات توزيعات الأرباح عندما يثبت الحق في استلام الدفعة. تتحقق إيرادات الفوائد على أساس نسبي زمني.

**- العملات الأجنبية:**

تقيد المعاملات بالعملات الأجنبية بالدينار الكويتي وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة، ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى الدينار الكويتي وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية العمومية. ويتم ادراج فروق التقييم الناتجة عن ذلك كجزء من نتائج أعمال السنة.

**- عقود الاستئجار:**

إن الموجودات المستأجرة بموجب عقد إستئجار تمويلي يتم رسملتها في الميزانية العمومية واستهلاكها على مدى أعمارها الإنتاجية، كما تم إدراج نفس المبلغ ضمن المطلوبات في الميزانية العمومية لقاء الالتزامات الإيجارية بموجب التأجير التمويلي. وتحمل الفوائد المتضمنة ضمن الإيجارات في بيان الإيرادات والمصروفات على مدة فترة عقد الإستئجار والتي تمثل نسبة ثابتة من الرصيد الرأسمالي المتبقي.

**- إعادة التأمين:**

تقوم المؤسسة من خلال النشاط الإعتيادي بالعمل على الحد من الخسائر التي قد تنتج عن عمليات الضمان وذلك عن طريق إعادة تأمين بعض المخاطر مع شركات إعادة التأمين. إن عقود معيدي التأمين لا تعفي المؤسسة من التزاماتها نحو حاملي الوثائق؛ بالتالي، فإن عدم وفاء شركات إعادة التأمين بالتزاماتهم يمكن أن يتسبب في خسائر للمؤسسة. ترى الإدارة أن تعرض المؤسسة لتلك المخاطر ضئيل جداً حيث أن الخسائر المتكبدة في تعويض حاملي الوثائق هي في النهاية مسئولية الأطراف المقابلة أو الأقطار المساهمة. ويتم تقدير المبالغ المتوقع إستردادها من شركات إعادة التأمين بصورة ثابتة وفقاً للالتزام بالتعويضات المتعلقة بها.

**- الأدوات المالية:**

تتضمن الموجودات والمطلوبات المالية المدرجة في الميزانية العمومية النقد والنقد المعادل والاستثمارات والودائع والمدنين وأوراق القبض والفوائد المستحقة والتعويضات القابلة للاسترداد والدائنين. يتم الإفصاح عن السياسات المحاسبية المتعلقة بالاعتراف بتلك الأدوات

المالية وقياسها في السياسات المحاسبية المتعلقة بها والمتضمنة في هذا الإفصاح. يتم إظهار موجودات ومطلوبات الأدوات المالية بالصافي عندما يكون للمؤسسة حق قانوني ملزم لتسديد الموجودات والمطلوبات بالصافي وتنوي السداد إما بالصافي أو ببيع الموجودات وسداد المطلوبات في آن واحد.

#### – الأحداث المحتملة:

لا يتم إدراج المطلوبات المحتملة ضمن البيانات المالية بل يتم الإفصاح عنها ما لم يكن احتمال تحقيق خسائر إقتصادية مستبعداً. لا يتم إدراج الموجودات المحتملة ضمن البيانات المالية بل يتم الإفصاح عنها عندما يكون تحقيق منافع إقتصادية مرجحاً.

#### – التقديرات المحاسبية:

إن إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب من الإدارة القيام بتقديرات وافتراضات تؤثر على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الموجودات والمطلوبات المحتملة بتاريخ البيانات المالية والمبالغ المدرجة للإيرادات والمصاريف خلال السنة. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

### 3 – النقد والنقد المعادل

2003	2002	
دينار كويتي	دينار كويتي	
424,696	621,376	نقد في الصندوق ولدى البنوك
-	32,202	ودائع لأجل تستحق خلال ثلاثة أشهر
424,696	653,578	

### 4 – استثمارات متاحة للبيع

2003	2002	
دينار كويتي	دينار كويتي	
1,861,234	1,533,485	سندات
27,031,676	23,285,356	محافظ وصناديق «بصورة رئيسة في أوراق مالية مسعرة»
365,731	365,731	استثمار في برنامج تمويل التجارة العربية
29,258,641	25,184,572	

تملك المؤسسة 0.25% من رأسمال برنامج تمويل التجارة العربية، الذي تم إنشاؤه في إطار صندوق النقد العربي بهدف تنشيط التجارة بين الأقطار العربية، ونظراً لطبيعة التدفقات النقدية المستقبلية التي لا يمكن التنبؤ بها ونظراً لعدم توفر طرق مناسبة أخرى للتوصل إلى قياس موثوق به للقيمة العادلة، فإن الاستثمار يدرج بالتكلفة .

### 5 – مطالبة من قطرين مساهمين:

تتمثل هذه المطالبة في المبالغ المستحقة من قطرين مساهمين لتسديد حصتهما غير المدفوعة في رأس المال بالإضافة إلى فوائد التأخير على المبالغ المستحقة، بناء على قرارات

مجلس المؤسسة والاتفاقيات بين المؤسسة وكل قطر على حده. بلغت فوائد التأخير على المبالغ المستحقة مبلغ 44,626 دينار كويتي خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2003 (2002: 41,706 دينار كويتي).

#### 6 - أوراق قبض مدينة

2003	2002	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
32,223,760	32,223,760	خمسة أوراق قبض قيمة كل منها 6,444,752 دولار أمريكي
(19,334,256)	(19,334,256)	ثلاثة أقساط محصلة خلال 1988 إلى 1990
12,889,504	12,889,504	الرصيد في نهاية السنة
3,865,949	3,804,981	المعادل بالدينار الكويتي

تم توقيع اتفاقية بين المؤسسة وممثل حكومة قطر المساهم بتاريخ 20 ديسمبر 1989 تنص على تسديد المبالغ المتبقية من أوراق القبض مع أية مبالغ أخرى مستحقة على أقساط ربع سنوية متساوية اعتباراً من 1 يوليو 1990 قيمة كل منها خمسة ملايين دولار أمريكي، إلا أنه نظراً للظروف الاقتصادية والسياسية الصعبة في تلك الدولة فإنه لم يتم تسديد أي من الأقساط المستحقة في التواريخ المذكورة. أكدت وزارة المالية لتلك الدولة المساهمة وأفادت أن تلك الديون سيتم سدادها حالما تزول الظروف التي تمنع من السداد.

#### 7 - تعويضات قابلة للاسترداد

2003	2002	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
93,026,313	94,267,804	الرصيد في بداية السنة
167,162	165,874	صافي التعويضات المدفوعة خلال السنة
(1,628,057)	(1,407,365)	التعويضات المستردة خلال السنة
91,565,418	93,026,313	الرصيد في نهاية السنة
27,030,111	27,901,382	المعادل بالدينار الكويتي

إن هذه المبالغ تمثل تعويضات مدفوعة إلى عدة أطراف من جنسيات عربية مختلفة عن مخاطر تحققت في عشرة أقطار مساهمة وتتركز في أربعة أقطار منها. إنه وفقاً للاتفاقية ما بين الدول الأعضاء، يتم استرداد التعويضات المدفوعة من قبل المؤسسة من المستورد أو الدولة العضو المساهمة التي تتحقق فيها المخاطر. بالتالي، فإن الإدارة ترى أن التعويضات أعلاه سيتم استردادها بالكامل. بلغت التعويضات القائمة لفترة طويلة تحت التسوية والتي تستحق من دول تعاني من ظروف سياسية واقتصادية صعبة وبالتالي لم تتمكن من الوفاء بالتزاماتها ضمن الإطار الزمني المحدد 24,560,137 دينار كويتي في 31 ديسمبر 2003 (2002: 25,363,789 دينار كويتي).

#### 8 - فوائد مستحقة

تقوم المؤسسة باحتساب فوائد تأخير مستحقة على أوراق القبض المستحقة من أحد

الدول الأعضاء والتعويضات القابلة للاسترداد من الأطراف الأخرى والدول الأعضاء التي لم تفي بالتزاماتها ضمن الإطار الزمني المعتاد. لقد اتخذ هذا القرار في السنوات السابقة وكما في تاريخ الميزانية العمومية فإنه لم يتم دفع أي من الفوائد المستحقة. إن تفاصيل الفوائد هي كما يلي:

2002	2003	
دينار كويتي	دينار كويتي	
15,219,851	16,853,843	الرصيد في بداية السنة
1,633,992	1,608,960	الفائدة المحملة خلال السنة
16,853,843	18,462,803	الرصيد في نهاية السنة

## 9 - تعويضات إعادة التأمين

تمثل تعويضات إعادة التأمين المدينة حصة شركات إعادة التأمين في المطالبات المتكبدة والمدفوعة من قبل المؤسسة وفقاً لعقد إعادة التأمين المتعلق بها. لتسديد حصتها من التعويضات التي دفعتها المؤسسة. أما تعويضات إعادة التأمين الدائنة فتمثل الإلتزامات المترتبة على المؤسسة لشركات إعادة التأمين في حالة إسترداد المؤسسة للتعويضات التي دفعتها سابقاً من الأقطار المتعاقدة. وعند استلام أية مبالغ من هذه التعويضات فإن المؤسسة ستدفع الصافي المستحق لشركات إعادة التأمين بعد الأخذ بعين الإعتبار المبالغ المطلوبة من هذه الشركات والتي تظهر ضمن تعويضات إعادة التأمين المدينة.

## 10- مدينون وحسابات مدينة أخرى

يتضمن المدينون والحسابات المدينة الأخرى مبلغ 1,527,108 دولار أمريكي (2002): 1,527,108 دولار أمريكي) مودع في حساب معلق على شرط في أحد البنوك الخارجية كضمان لسداد التزام محتمل في أحد النزاعات القضائية إيضاح (19 - ب) .

## 11- ممتلكات ومعدات

تتمثل الممتلكات والمعدات بصورة أساسية في المبلغ المدرج لمقر المؤسسة والتي تمت حيازتها بموجب إيجار تمويلي على الأرض المخصصة للمؤسسة في المبنى المملوك بصفة مشتركة مع منظمات عربية. يتم استهلاك هذا المقر على مدى فترة الإيجار التمويلي والتي تبلغ 40 عاماً ويبلغ الاستهلاك المحمل للسنة 36,720 دينار كويتي (2002: 36,714 دينار كويتي).

## 12- دائنون وحسابات دائنة أخرى

2002	2003	
دينار كويتي	دينار كويتي	
74,893	71,553	المستحق إلى شركات إعادة التأمين
101,024	115,922	مخصص إجازات الموظفين
13,757	13,757	مخصص الموسوعة القانونية
238,359	222,023	أخرى
428,033	423,255	

### 13- التزامات بموجب إيجار تمويلي

إن الالتزامات بموجب الإيجار التمويلي هي كما يلي:

2003	2002	
دينار كويتي	دينار كويتي	
110,155	110,155	خلال سنة واحدة
550,775	550,775	في السنة الثانية إلى السنة الخامسة ضمناً
2,753,875	2,643,720	أكثر من خمس سنوات
3,414,805	3,304,650	
(2,034,363)	(1,937,732)	ناقصاً: الأعباء المالية المخصصة للفترات المستقبلية
1,380,442	1,366,918	

### 14- رأس المال المدفوع

إن رأسمال المؤسسة كما في 31 ديسمبر 2003 وحصة كل دولة عضو وهيئات أخرى كان كما يلي:

2003	2002	
دينار كويتي	دينار كويتي	
		<b>أ - الدولة العضو:</b>
525,000	525,000	المملكة الأردنية الهاشمية
2,350,000	2,350,000	دولة الإمارات العربية المتحدة
500,000	500,000	مملكة البحرين
1,250,000	1,250,000	الجمهورية التونسية
1,250,000	1,250,000	الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
200,000	200,000	جمهورية جيبوتي
3,750,000	3,750,000	المملكة العربية السعودية
1,217,932	1,217,932	جمهورية السودان
500,000	500,000	الجمهورية العربية السورية
58,735	58,735	جمهورية الصومال الديمقراطية
500,000	500,000	الجمهورية العراقية
750,000	750,000	سلطنة عمان
500,000	500,000	دولة فلسطين
2,000,000	2,000,000	دولة قطر
3,000,000	3,000,000	دولة الكويت
500,000	500,000	الجمهورية اللبنانية
2,500,000	2,500,000	الجمهورية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية
1,250,000	1,250,000	جمهورية مصر العربية
2,000,000	2,000,000	المملكة المغربية
500,000	500,000	الجمهورية الإسلامية الموريتانية
1,000,000	1,000,000	الجمهورية اليمنية
26,101,667	26,101,667	رأس المال المصدر
(850,000)	(425,000)	الجزء غير المدفوع
(500,000)	(500,000)	المبلغ غير المطلوب سداه من دولة فلسطين
24,751,667	25,176,667	
		<b>ب - هيئات مالية عربية</b>
-	221,948	الهيئة العربية للاستثمار والإنماء الزراعي
24,751,667	25,398,615	رأس المال المدفوع

## 15- الاحتياطي العام

تنص المادة (24) من اتفاقية المؤسسة على «تجميع صافي الأرباح التي تتحقق من أعمال المؤسسة لتكوين احتياطي إلى أن يبلغ ما يساوي ثلاثة أمثال رأس المال» وبعد ذلك يقرر المجلس كيفية توزيع واستخدام الأرباح السنوية المحققة بشرط ألا يجاوز التوزيع 10% من تلك الأرباح وأن يكون التوزيع بنسبة حصة كل عضو في رأس المال.

## 16- أرباح (خسائر) استثمارات

2002	2003	
دينار كويتي	دينار كويتي	
(1,890,098)	2,524,535	أرباح (خسائر) غير محققة من إعادة تقييم استثمارات
16,709	8,210	توزيعات أرباح برنامج تمويل التجارة العربية
(31,692)	395,080	ربح (خسارة) بيع محافظ وصناديق
(1,352)	111,565	ربح (خسارة) استرداد وبيع السندات
(1,906,433)	3,039,390	

## 17- خسارة فروقات عملات أجنبية

تنتج فروقات تحويل العملات الأجنبية عن تطبيق السياسة المحاسبية للمؤسسة الواردة في الإيضاح رقم (2). فيما يلي ملخص لفروقات التحويل الناتجة عن العملات الأجنبية الأساسية:

2002	2003	
دينار كويتي	دينار كويتي	
(845,777)	(576,007)	دولار أمريكي
23,782	29,690	وحدة النقد الأوروبي
8,300	11,890	جنيه إسترليني
(9,276)	(2,656)	عملات أخرى
(822,971)	(537,083)	

## 18- المصروفات

تتضمن المصروفات العمومية والإدارية فوائد الإيجار التمويلي المتعلق بمبنى المقر المشترك للمنظمات العربية بمبلغ 96,631 (2002: 97,516 دينار كويتي). كما تتمثل المصروفات الرأسمالية في استهلاك السنة والإنفاق على بنود رأسمالية ضئيلة القيمة والتي يتم اعتبارها كمصروفات عند تكبدها.

## 19- الالتزامات المحتملة وغير المسجلة

أ - في 31 ديسمبر 2003 بلغت جملة عقود الضمان المنفذة 35,692,383 دينار كويتي (2002: 29,932,794 دينار كويتي). إن حوالي 1,907,651 دينار كويتي منها (2002: 2,257,129 دينار كويتي) معاد تأمينها ضد المخاطر غير التجارية، بالإضافة إلى أنه لا توجد مبالغ معاد تأمينها ضد المخاطر التجارية كما في 31 ديسمبر 2003 (2002: لا شيء) بموجب عقود إعادة التأمين المتصلة بها.

ب - خلال سنة 1997 قامت المؤسسة بسداد تعويض قدره 10,042,165 دولار أمريكي (يعادل

2,964,447 دينار كويتي حسب أسعار التحويل السائدة في 31 ديسمبر 2003) شاملاً الفوائد حتى 31 ديسمبر 1994 إلى أحد البنوك طبقاً لحكم التحكيم. بالإضافة إلى ذلك السداد، توجب على المؤسسة أيضاً إصدار خطاب ضمان إلى البنك بمبلغ 927,587 يورو (يعادل 342,608 دينار كويتي حسب أسعار التحويل السائدة كما في 31 ديسمبر 2003). نتيجة لذلك تم الإفراج عن موجودات المؤسسة التي كانت مقيدة لدى بعض البنوك. وبناءً عليه، قامت المؤسسة بتحميل القطر ذي العلاقة بقيمة التعويض تمثيلاً مع سياستها بعدم تسجيل الالتزام إلا في حالة سداده. هذا وقد قام البنك بالاستئناف أمام المحكمة للمطالبة بفوائد تأخيرية عن التعويض السابق ذكره. تبلغ قيمة فوائد التأخير 1,527,108 دولار أمريكي (يعادل 450,802 دينار كويتي حسب أسعار التحويل السائدة كما في 31 ديسمبر 2003) ولا زالت المطالبة مطروحة أمام القضاء.

ج - تتضمن تعويضات إعادة التأمين المدينة مبلغ 1,167,195 دينار كويتي تم الحجز عليه بواسطة أحد البنوك العربية. لقد قام البنك مع أحد المصدرين العرب بتقديم مطالبة بتعويض من المؤسسة بمبلغ 1,040,000 دولار أمريكي (تعادل 307,008 دينار كويتي حسب أسعار التحويل كما في 31 ديسمبر 2003) وقد صدر الحكم لصالح المدعين زائداً فائدة بمعدل 21% من تاريخ استحقاق التعويض وحتى الأداء. ونتيجة لذلك، فإن البنك قد يسترد هذا التعويض من المبالغ المحجوز عليها. طعنت المؤسسة بصحة إجراءات التحكيم في هذه القضية ولا يزال الأمر مطروحاً حالياً أمام القضاء.

د - هناك مطالبة أخرى تم رفعها من إحدى الشركات العربية بمبلغ 982,175 دينار كويتي بالإضافة لفائدة من 26 مايو 1996 وحتى تاريخ السداد. خلال العام 1998 صدر الحكم لصالح المدعى زائداً فائدة بمعدل 7% من تاريخ استحقاق التعويض وحتى الأداء. إن سياسة المؤسسة تقضي بتسجيل هذا الالتزام في حالة سداده وتحميل القطر ذي العلاقة بذلك المبلغ.

في رأي الإدارة وطبقاً لطبيعة نشاط المؤسسة، أن جميع الالتزامات والمطالبات القضائية القائمة على المؤسسة من مسؤولية المستورد في حالة المخاطر التجارية وهي من مسؤولية الدولة المساهمة المعنية في نهاية الأمر في حالة الخطر غير التجاري. لم يتم أخذ أي مخصص في البيانات المالية فيما يتعلق بالأمور التي تم بحثها أعلاه.

## 20- الأدوات المالية

تستخدم المؤسسة ضمن نشاطها الاعتيادي بعض الأدوات المالية الأولية مثل النقد والنقد المعادل والاستثمارات والمدنين وأوراق القبض والفوائد المستحقة والتعويضات المستردة والدائنين. ونتيجة لذلك، فإنها تتعرض للمخاطر المشار إليها أدناه:

### - مخاطر سعر الفائدة

إن الأدوات المالية تتعرض لمخاطر التغيرات في القيمة نتيجة التغيرات في معدلات سعر الفائدة.

إن سعر الفائدة الفعلي والفتترات التي تتم فيها إعادة التسعير للموجودات المالية الخاضعة للفائدة أو تستحق خلالها هي كما يلي:

معدل الفائدة الفعلي	المجموع	خلال 1-5 سنوات	أقل من سنة	
%	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	31 ديسمبر 2003
2-1	302,000	-	302,000	النقد والنقد المعادل
9.75-2	1,861,234	1,729,729	131,505	سندات
7	701,106	-	701,106	مطالبة من قطرين مساهمين
5	3,804,981	3,804,981	-	أوراق قبض مدينة
5	27,030,111	27,030,111	-	تعويضات قابلة للاسترداد
	<b>33,699,432</b>	<b>32,564,821</b>	<b>1,134,611</b>	
				<b>31 ديسمبر 2002</b>
2.5 - 1.5	258,678	-	258,678	النقد والنقد المعادل
10.25 - 6.375	1,533,485	1,383,485	150,000	سندات
7	675,036	-	675,036	مطالبة من قطرين مساهمين
5	3,865,949	3,865,949	-	أوراق قبض مدينة
5	27,901,382	27,901,382	-	تعويضات قابلة للاسترداد
	<b>34,234,530</b>	<b>33,150,816</b>	<b>1,083,714</b>	

#### - مخاطر الائتمان

إن خطر الائتمان هو خطر احتمال عدم قدرة أحد أطراف الأداة المالية على الوفاء بالتزاماته مسبباً خسارة مالية للطرف الآخر. إن الموجودات المالية للمؤسسة والتي تتعرض لمخاطر الائتمان تتكون بصورة رئيسة من النقد لدى البنوك والسندات. يودع النقد لدى مؤسسات مالية ذات سمعة ائتمانية جيدة. إن السندات يتم إصدارها إما من قبل مؤسسات مالية ذات سمعة ائتمانية جيدة أو من قبل حكومات. في رأي الإدارة أن الموجودات المالية المتعلقة بأعمال ضمان استثمارات المؤسسة لا تعرضها لمخاطر الائتمان حيث أن تلك الأعمال تساندها الدول الأعضاء المساهمة.

#### - مخاطر العملة الأجنبية

تتعرض المؤسسة لمخاطر العملة الأجنبية والناجمة عن المعاملات التي تتم بعملات غير الدينار الكويتي. تحرض المؤسسة على إبقاء صافي التعرض لمخاطر العملة الأجنبية في مستوى معقول، وذلك من خلال التعامل بعملات لا تتغير بشكل جوهري مقابل الدينار الكويتي.

#### - مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة المؤسسة على توفير الأموال للوفاء بالتزاماتها المالية المتعلقة بالأدوات المالية. وتعمل الإدارة لإدارة هذه المخاطر على الاستثمار في ودائع بنكية أو في استثمارات أخرى يسهل تسيلها.

### – مخاطر التدفق النقدي

إن خطر التدفق النقدي هو خطر تقلب مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية المرتبطة بأداة مالية نقدية. ولا يوجد لدى المؤسسة حالياً خطر تدفق نقدي جوهري.

### – القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم تعريف القيمة العادلة على أنها المبلغ الذي يمكن مقابله بتبادل أداة مالية بين أطراف مطلعة وراغبة في عملية تجارية بحتة غير تلك المتعلقة بالبيع الجبري أو التصفية. ويتم الحصول على القيم العادلة من خلال أسعار السوق المعلنة وطرق التدفقات النقدية المخصومة وطرق أخرى تعتبر مناسبة. إن القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية بتاريخ الميزانية العمومية تقارب القيمة العادلة لها فيما عدا استثمارات معينة متاحة للبيع لم يكن من الممكن قياس قيمتها العادلة بصورة موثوقة كما هو مبين في إيضاح (4).

### 21- صندوق الادخار والتكافل الاجتماعي (غير مدقق)

استناداً إلى المادة رقم (21) من لائحة نظام العاملين بالمؤسسة الصادر بها قرار مجلس المؤسسة رقم (6) لسنة 1981، وقرار المدير العام المؤرخ في 1 يناير 1984، تم إنشاء صندوق الإيداع والتكافل الاجتماعي بغرض تنمية حقوق الموظفين وتكون أموال الصندوق من الموارد الآتية:

- أ - المبالغ المعتمدة سنوياً في الميزانية التقديرية للمؤسسة، والمخصصة لمكافآت نهاية الخدمة، وتضاف هذه المبالغ إلى الصندوق بمجرد اعتماد الميزانية التقديرية.
- ب - حصص ادخار العاملين، ويحدد كل موظف حصته بما لا يقل عن 3% من مرتبه. ويتم تحصيلها لحساب الصندوق بطريقة الاقتطاع شهرياً من مرتب الموظف.
- ج - حصيلة استثمار موارد الصندوق.

عند انتهاء خدمة الموظف، يصرف للموظف صافي رصيد حسابه في الصندوق، ويؤدي إليه كذلك الفرق بين مجموع حصته من مخصصات مكافآت نهاية الخدمة التي تم قيدها لصالحه في الصندوق، وبين مبلغ مكافأة نهاية الخدمة المستحق له طبقاً لشروط استخدامه، وتتحمل ميزانية المؤسسة هذا الفرق. وتنص المادة (9) من النظام على أن تتم مراجعة حسابات الصندوق سنوياً ويفحص مركزه المالي دورياً بمعرفة خبير ائتماني تختاره الإدارة العامة لهذا الغرض. وفيما يلي ملخص لمركز الصندوق المالي ونتائجه غير المدققة:

	2003	2002
	دينار كويتي	دينار كويتي
الموجودات		
استثمارات	904,052	805,391
قروض الموظفين	364,410	349,909
مجموع الموجودات	1,268,462	1,155,300

2002	2003	
دينار كويتي	دينار كويتي	
		<b>المطلوبات</b>
822,786	853,003	مخصص مكافأة نهاية الخدمة
282,762	291,993	ادخار الموظفين
118,756	(38,074)	الحساب الجاري مع المؤسسة
1,224,304	1,106,922	مجموع المطلوبات
(69,004)	161,540	الفائض (العجز)
		<b>الإيرادات:</b>
(70,634)	111,218	أرباح (خسائر) غير محققة من إعادة تقييم الاستثمارات
60,000	139,735	إيرادات أخرى
(21,329)	(1,205)	خسارة فروقات عملة أجنبية وعمليات آجلة
(31,963)	249,748	
(1,002)	(2,200)	المصرفات
(32,965)	247,548	فائض (عجز) السنة
(22,160)	(69,004)	العجز المتراكم في بداية السنة
(13,879)	(17,004)	المدفوع خلال السنة للموظفين
(69,004)	161,540	الفائض (العجز) المتراكم في نهاية السنة

## 22- تعويضات محتملة

تطالب المؤسسة من خلال الهيئة العامة لتقدير التعويضات بما تكبدته من خسائر نتيجة اضطراب المؤسسة إلى نقل مكاتبها إلى القاهرة خلال الفترة 1990 - 1991، وقد بلغت قيمة المطالبة مبلغ 917,421 دينار كويتي. استلمت المؤسسة خلال السنة مبلغ 58,761 دولار أمريكي يمثل كامل السداد النهائي للمطالبة. وتعترض المؤسسة على مبلغ السداد النهائي.

## 23- أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة لتتماشى مع تبويب أرقام السنة الحالية.

